

Diahuebs, Maart 15, 2012 - Edicion v -7 Vol.1763 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Lider di MEP Evelyn Wever Croes:

GASTO DI VIAHE DI TROMP Y SNEEK DI AVP A COSTA PUEBLO 9 MIL FLORIN DIMAS!

Nan mester paga e diferencia bek

Gasto di biahe pa Parlatino na juli 2010

	TICKET	per diem	total p.p.	Total pa partido	Diferencia MEP vs AVP
Melvin Tromp	3000	4410	7410	AVP: 14.820	9.115
Marlon Sneek	3000	4410	7410		
Xiomara Ruiz-Maduro	3500	2205	5705	MEP: 5.705	

AVP tabata tin un plan na 2009

Kico tur AVP a logra despues di 2 aña y 5 luna?

Chauffeur no ta duna preferencia ne cruzada banda di Topcar



Mike Eman den parlamento.... Ja Baas

Hulanda Hulanda Hulanda

TNO, KLM, GasUnie, Bontekoe, Spartha, Rietveld... Brug brug brug

Cu placa di parlamento...

Dos parlamentario di paranda den strip club na Panama

Que sinberguenza !!



Cu placa di parlamento...

Dos parlamentario di paranda den strip club na Panama

Que sinberguenza !!



STA. CRUZ -- Dos parlamentario a gasta mas di 9 mil florin dimas den un viahe na Panama. Pa colmo a bin comprende cu dos parlamentario a dicidi di trip cu placa di parlamento y bishita strip club na Panama. Ta trata aki di 7 dia na 700 florin di daggeld vergoeding. E dos parlamentarionan hunto a gasta 14 mil florin unda pa colmo kier a disfruta di un bon vakantie ariba lomba di pueblo. Pueblo ta paga pa hotel, viahe, transporte y pa colmo pueblo ta paga pa drinks, snackplatter y ta paga pa ambiente den strip club. Ken sa si acaso cu e placa aki por a paga algun damita tambe pa poco mas ambiente? Un parlamentario kier a defende su mes usando Xiomara Ruiz Maduro! Pero den su ansha e mes a bisa cu Xiomara a cobra 3 dia y e resto di dianan Xiomara a keda den exterior ariba su propio gasto. Pero e dos parlamentarionan sinberguenza aki a keda di vakantie den exterior, pero cu placa di pueblo. Ki dia nan lo entrega e placa horta aki bek? Si ta asina limpi bo kier play, anto tene honor na bo mes! Entrega placa di pueblo bek y paga bo bishita den strip club cu bo propio placa!

Auto a ranca palo di luz y dal den cura na Papilon







STA. CRUZ -- Diaranzon merdia a drenta informe di un accidente na Papilon unda un auto a bay dal riba un cura, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e auto a ranca un palo di lus y un cura di cas. Segun e hoben chofer e brake di e auto a faya y a desvia pa no dal tras di un auto den fila y a bay dal riba palo di luz y despues dal riba pilar di porta di cura di un cas. Aunke e impacto tabata fuerte ningun hende a resulta herida.

Mike Eman den parlamento.... Ja Baas

Hulanda Hulanda Hulanda

TNO, KLM, GasUnie, Bontekoe, Spartha, Rietveld... Brug brug brug

STA. CRUZ -- Mike Eman den reunion di parlamento no a trece nada nobo. Su amor pa Hulanda a resalta un vez mas. El'a duna sosten pa asina e por sigui yuda comerciantenan Hulandes. Mike Eman ta paga huur pa TNO na razon di 30 mil florin pa luna, mientras prijs di gasolin ta yegando 2.50 pa liter. Mike Eman a braza Hulanda y a elabora ariba su acuerdonan. Ademas el'a bisa: Ken otro cu ta pensa diferente cune, ta pensa riba independencia. Mike Eman a luci pa su amor pa Hulanda unda e kier forma brug pa asina yuda Hulanda su comerciantenan haci negoshi na Sur America. Nada nobo di parti Mike Eman cu solamente Hulanda Hulanda Hulanda.

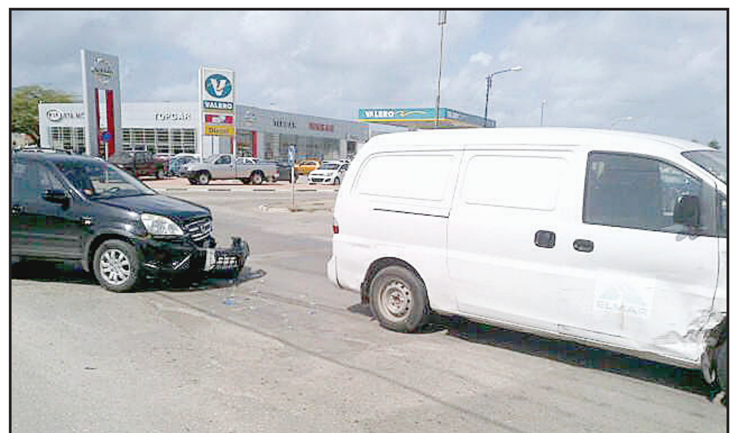
Mike Eman no tin razon riba loke e ta splica



STA. CRUZ -- Mike Eman a splica den parlamento cu su gobierno a traha hopi duro pa elimina pobreza. El'a trece un cantidad di splicacion con su gobierno a duna un cantidad di placa bek na pueblo. Mike Eman a bini cu tur sorto di formula! Sinembargo su formula ta pa hende mucho inteligente te dimas. Mike Eman a perde e realidad di bida! El'a priminti un mihor costo di bida! Tur cos a subi na Aruba. Waak awe e aumento di prijs di gasolin: 242 cent! Prijs di awa y coriente a subi cu 50% desde cu Mike Eman a drenta Gobierno. Kico el'a priminti? El'a priminti reduccion DAY ONE di su gobierno. Pues, tur loke Mike Eman kier splica awe den parlamento ta parce spliacion di un hende cabesura cu no kier comprende cu costo di bida a aumenta y ni maske cuanto placa el'a duna bek, pueblo no ta sinti'e. Lista di bijstand a subi cu 1000 persona bao di su gobierno. Tin 843 persona di FCCA cu no por paga huur di cas. Con Mike Eman ta splica esaki of e no kier waak e berdad di Aruba awe? Mike Eman ta mucho mas preocupa pa comerciante Hulandes TNO, paga huur pa TNO, sponsor team di futbol na Hulanda, invita futbolista bin trip na Aruba etc.etc. Mike Eman, please: Bin bij!

Chauffeur no ta duna preferencia ne cruzada banda di Topcar





STA. CRUZ -- Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada banda di Topcar, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e auto preto cu tabata bini di Fultonstraat a bay subi cruzada pero no a duna preferencia na e van di Elmar cu tabata bini di zuid. Aunke e impacto tabata fuerte y daño material tabata hopi afortunadamente ningun hende a resulta herida.

AVP tabata tin un plan na 2009

Kico tur AVP a logra despues di 2 aña y 5 luna?

STA. CRUZ -- Ora bo tende Mike Eman den parlamento ayera bo ta haya debor. Un gañamento sin fin. Ta e mesun Mike Eman aki a bishitabo na 2009 cu e tabata tin un Plan. Plan pa baha awa y coriente cu 25.5% from ""Day One". Resultado awe awa y coriente ta 2 biaha mas caro cu na 2009. AVP a priminti cu lo kita brandstofclausule. Te cu awe nada nada nada!!! Awor AVP a cambia di Plan y envez di kita brandstofclausule manera el' primintibo den campaña Mike Eman ta parti bombiya cas pa cas. Aparentemente esaki si ta e plan pasobra cu e bombiya aki bo coriente lo baha cu 50%. Mike Eman a drenta Bo cas y a priminti cu e lo baha gasoline pasobra esaki ta haci costo di bida caro. Ayera gasoline a subi pa di 8 biaha bow di e gobierno aki y a alkansa 2.48 pa Liter. Esaki ta un record den prijs y alavez un abuso di marca mayor contra di e pueblo aki. Gobierno di MEP si a subsidie gasoline pa frena e situacion. Mike Eman a drenta Bo cas na 2009 y a splikabo cu den su Plan e lo kita BBO den e promer 100 dianan. Awe Mike ta teni duro na e BBOdi MEP. Mas tristo ta cu despues cu a elimina 1.5% di BBO productonan a subi mas cu nunca den supermercadonan. Asina tin un cantidad di ehemplo di e mentiranan lanza den campaña pero cu te cu awe nan NO por cumpli. AVP Berde DIMES. Pueblo ta harta y fada di boso mentiranan. Baha promer boso zink nos pida baranca tan stima!!!!!

Arondino Croes a puntra Mike:

Ki dia ta kita BBO ?

Mike a bira cora, no kier contesta y bisa cu e lo bay Dialogo Social



STA. CRUZ -- Campaña ta un cos y Goberna ta otro cos! Mike Eman no por a contesta Arondino Croes ariba fecha y ora cu ta elimina BBO. Mike Eman a core sconde tras di Dialogo Social. Lamentablemente mester constata cu dia cu Mike a haci promesa na pueblo, e no a papia di Dialogo Social. E tempo ey el'a menciona fecha y anja. Sinembargo awor Mike Eman kier sconde tras di Dialogo Social. Esey kier meen cu ta sindicatonan lo bay elimina BBO?

GASTO DI VIAHE DI TROMP Y SNEEK di AVP A COSTA PUEBLO 9 MIL FLORIN DIMAS!

NAN MESTER PAGA E DIFERENCIA BEK

Gasto di biahe pa Parlatino na juli 2010

	TICKET	per diem	total p.p.	Total pa partido	Diferencia MEP vs AVP
Melvin Tromp	3000	4410	7410	AVP: 14.820	9.115
Marlon Sneek	3000	4410	7410		
Xiomara Ruiz-Maduro	3500	2205	5705	MEP: 5.705	



STATEN VAN ARUBA

Aan Aan de directeur Directie Financiën
d.t.k.v. Crediteurenafdeling
Camacuri
ALHIER
Fax: 583-1539

Uw kenmerk: Uw brief: Ons kenmerk: US/79/10-11 Oranjestad, 12 JULI 20

Onderwerp: Voorziening dienstreis "Comision de Seguridad ciudadana, Combate al Narcotrafico, Terrorismo y Crimen Organizado"

Bijl.

Hierbij verzoek ik uw gewaardeerde aandacht voor het volgende.

In verband met een vergadering van de "Comisión Seguridad Ciudadana, Combate y Prevención al Narcotráfico, Terrorismo y Crimen Organizado" van het Latijns-Amerikaanse Parlement te Panama City, Panama, van 21 tot en met 22 juli 2011, hebben de Staten als volgt besloten.

1. Aan bovengenoemde vergadering zal worden deelgenomen door een delegatie van de Staten bestaande uit de leden:

   ~~Melvin A. Tromp~~
   ~~Alfred M. Sneek~~
   Xiomara J. Ruiz-Maduro

2. Aan de delegatieleden wordt, in de eerste klasse, vrije overtocht verleend.

3. De delegatieleden ~~Tromp~~ en ~~Sneek~~ vertreken op maandag 18 juli 2011 omstreeks 13.30 uur uit Aruba en keren terug op Aruba op dinsdag 26 juli 2011 omstreeks 12.00 uur.

   Het delegatielid Ruiz-Maduro vertrekt op dinsdag 19 juli 2011 omstreeks 13.30 uur uit Aruba en keert terug op Aruba op vrijdag 22 juli 2011 omstreeks 22.30 uur.

4. De delegatieleden ontvangen een geldelijke vergoeding van US $350 per dag. Voor ~~Tromp~~ en ~~Sneek~~ berekend over 7 dagen en voor Ruiz-Maduro berekent over 3 ½ dagen.

5. In verband met het vorenstaande wordt u dezerzijds verzocht te willen bewerkstelligen dat aan genoemde leden tijdig voor het afreizen de genoemde bedragen ter beschikking worden gesteld.

Adres: L.G. Smith Blvd. 72
Tel. 5834680 Fax: 5838130

STA. CRUZ – Den un comunicado lider di MEP a expresa cu durante tratamento di presupuesto di pais Aruba, su persona a pidi Minister di Finanzas atencion pa un situacion pa cu malgastamento di placa den Parlamento. Den Parlamento ya su persona a pidi atencion caba di Presidente di Parlamento y lider di fraccion di AVP, pero nan no a haci caso. Lider di MEP a sigui bisando: "Mi a trece un ehempel dilanti con parlamentarionan di AVP ta wordo paga pa nan bay keiro y shop na Panama. Mi a puntra Minister si gobierno tambe ta haci'e, pasobra si ta asina, nos mester actua cu man mas firme y nos por scapa miyones di florin eynan so caba. E miyones nan ey nos por inverti den combati criminalidad of den enseñanza. Den mi disertacion mi no a menciona ken e otro dos parlamentarionan ta di AVP cu a bay e mesun reunion di dos dia, pero a scoge pa keda 8 dia, cu tur gasto paga pa 7 dia. Mientras cu e parlamentario di MEP cu a atende e mesun reunion ey, a keda 3 dia y mey. Melvin Tromp ta esun cu a reacciona insultando mi persona, y mi famia, y a demostra cu e zapato a sirbi'e. Den su defensa den prensa, el'a cuminsa cu bisa cu ta berdad cu el'a keda 8 dia cu tur gasto paga, pero esey ta pasobra cu tabata tin reces den Parlamento, pues vakantie, y cu pesey e tabata mag di keda mas largo na Panama. Ningun hende ta kita su derecho di tuma vakantie den reces, pero e no tin derecho di haya hotel y estadia paga y haya placa pa e shop y keiro, pasobra e placa ey ta di pueblo. Tromp a lanza un cheap shot tambe door di bisa cu ami lo ta insulta hendenan cu ta traha na Parlamento. Ami no a insulta ningun hende cu ta traha na Parlamento, pasobra ta nan trabao nan ta haci. E uniconan responsabel pa e actonan aki ta Melvin Tromp y Marlon Sneek mes y presidente di parlamento y lider di fraccion di AVP cu ta hunga e wega aki cu nan! Tambe el'a purba di acusa mi colega Xiomara Ruiz-Maduro cu lo a tuma vakantie. Pa su informacion, Xiomara a paga su PROPIO gastonan di su vakantie. E si no a sigui cobra e daggeldvergoeding, maske cu e ta cu vakantie. Sra. Xiomara a wordo paga solamente pa e dianan cu el'a traha! Por ultimo el'a bisa cu su ticket tabata mas barata cu esun di Xiomara y esey ta berdad. Su ticket a costa 500 florin menos cu esun di Xiomara. Pero na daggeldvergoeding Melvin Tromp a haya 4410 florin mientas cu Xiomara a haya 2205! Total Melvin Tromp y Marlon Sneek a haya 14 mil florin paga, mientras cu e gastonan pa Xiomara tabata 5 mil florin. Pues pa Melvin Tromp y Marlon Sneek a viaha pa keiro y shop, nan a costa nos pueblo 9 mil florin mas cu e viahe di Xiomara a costa. E 9 mil florinnan aki nan mester page bek." Riba Marlon Sneek parlamentario Evelyn Wever - Croes a declara cu remarcable ta cu Marlon Sneek mes ta keto keto riba e asunto aki. "Ainda mi ta corda cu el'a chercha di e hecho cu na December mi a viaha den un fin di siman y a perde un dia di trabao. Sneek no a perde pa gana pa bay yora na tur radio cu mi no tey. Mientras cu mi a viaha den mi tempo priva y riba mi propio gasto, asina mes Sneek a sinti motibo pa yora. Awor ta resulta cu net Sneek cu supuestamente ta presente den tur reunion, ta abusa di placa di pueblo pa bay keiro y shop. **PAUL CROES Y BABA HERDE:** Otronan cu ta masha keto riba e asunto aki ta Paul Croes y Baba Herde. Paul Croes ta e prome yama pa responsabiliza su mes na pueblo di Aruba dicon e ta permiti derochamento di placa asina. Y Baba Herde, lider di fraccion di AVP tambe.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Increibel pero berdad!

Porfin nos a haya un bista di cuanto placa lo costa pa traha, opera y mantene e tram

Esaki lo ta un total di 8.5 miyon!



STA. CRUZ -- Durante tratamento di presupuesto di Minister Sevinger, e mandatario a pone e plan di factibilidad di e tram cu lo bay core den Centro di Oranjestad, riba mesa pa asina Pueblo porfin por haya sa ta cuanto placa lo costa pa traha, opera y mantene e tram aki. Segun e plan di factibilidad traha na 2011, e inversion di e tram lo costa nos Pais aproximadamente 18,2 miyon. Lo pone tres tram core riba bateria y esaki lo costa 8.5 miyon. E railsnan pa e tram core riba dje lo costa nos 7 miyon. E garage na unda lo parkeer e tram lo costa 2.5 miyon y e training pa e personal y pa cuminsa opracion lo costa 240 mil, cu ta yega na un total di gasto di 18,2 miyon. Mester remarca si cu e gastonan pa e rails mientras tanto a sali dobbel mas caro, pero e gastonan den e plan di factibilidad no a wordo adapta pa refleha e gasto extra aki. E gastonan aki, nos a comprende, lo wordo paga cu e fondonan di FDA. E gastonan di operacion y mantencion di e tram, e railsnan, overhead, garashi y otro gastonan relata na e proyecto aki, ta wordo calcula na 2,9 miyon pa 2013. Pa paga e inversion aki, Gobierno lo otorga consessie pa parkeermeters y parkeer - garage na unda lo cobra Pueblo e minimo di 3 florin pa ora pa parkeer den Centro di Ciudad y lo cobra e minimo di 1,50 pa ora den e parker - garages mas aleha di e Centro di Ciudad. Lo cobra pa derecho di uso di nomber, lo cobra pa pone propaganda riba e tram y na e stophaltes y APA lo cobra tur turista crucero 1 dollar. Banda di esaki lo haya fondo for di e proceso di destaho, for di e ATA Product Development Fund y Gobierno naturalmente tambe lo contribui pa cubri un parti di e gastonan. Segun e rapport di factibilidad, e concessies, derecho di uso di nomber y propaganda lo trece 1,9 miyon aden pa asina por cubri e inversion aki. Esaki ta pone cu den e promer aña e proyecto di e tram lo tin un deficit di 1 miyon florin cu lo mester wordo cubri pa e fondonan cu ta bin liber di e proceso di destaho, for di e ATA Product Development Fund y for di Gobierno.

Pueblo ta puntra Promer Minister Mike Eman:

BO TA PARA TRAS DI E EXPRESIONNAN DI BO COORDINADOR ALBERTO VROLIJK?

Den pasado AVP a vota contra Himno y Bandera!



STA. CRUZ -- Pueblo a yama nos redaccion pa publico lo siguiente. Pa hopi tempo caba nos por tende na diferente radio caminda un tal Alberto Vrolijk ta yama y critica nos Libertador Betico Croes, hasta e ta bay asina leu bisando cu e unico bandera cu e ta reconoce pa bida ta esun di “Rood-Wit-Blauw”, como tambe e unico himno pa bida cu e ta reconoce ta esun di “Wilhelmus”. Pero ora cu tuma nota cu ta trata aki di un coordinador di promer minister Mike Eman, e pregunta ta bira e ora: Promer Minister ta para tras di e declaracionnan di e coordinador aki?”. Un coordinador cu durante oranan di trabao, paga cu placa di pueblo ta para yama radio defende su gobierno sin mas, como tambe no ta keda sin insulta hende y falta respet pa nos simbolonan nacional. Promer Minister Mike Eman ta paga un coordinador mas cu 8 mil florin (y segun su mes un declaracion na radio 10 mil florin), pa ataca Betico y nos Himno y Bandera?. E pregunta tambe ta na e presidente di e Comision Dianan Nacional, cu si na e actividadnan relaciona cu Dia di Himno y Bandera, lo bay canta “Wilhelmus” y si lo bay hisa e bandera “Rood Wit Blauw”? Ban duna respet y aprecio na nos Himno y Bandera. Ta un berguensa cu por tin tipo di hendenan asina, esnan cu no ta stima nos pais, no ta mihor bo bay na e pais cu si bo ta stima? Promer Minister Mike Eman mester bin duna aclaracion pasobra no por sigui paga un coordinador salarionan barbaro pa e sigui trapa riba nos Libertador y nos Himno y Bandera! Pueblo no ta lubida cu partido AVP a vota contra Nos Himno y Bandera. Esaki lo ta e motibo cu un coordinador ta haci declaracionnan asina na radio. Ta basta cu kier cambia e historia di e lucha pa logra nos Status Aparte y awor kier desprecia nos Himno y Bandera tambe! Pueblo a papia!

Sabaneta

Cicilista a dal tras di autobus





STA. CRUZ -- Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida entre un ciclista y un autobus, mesora dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un ciclista a no a ripara cu e autobus a para y a bay dal tras di esaki y a cay abao, e impacto tabata fuerte y e ciclista a resulta herida cu un cap na cabez y rasca na varios parti di su curpa. Na yegada di ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.

¡Nos placa, nos derechonan!

Awe organizacionnan di consumidor mundialmente a prepara un día di acción riba e banconan

- **Den esaki organizacionnan lo destaca y enfoca e falta de opcion/escogencia den servicionan financiero.**
- **15 di Maart 2012 ta cumpli 50 aña cu JFK a defini pa prome biaha e derecho di escogencia di consumidornan.**

STA. CRUZ -- Fundacion C.A.S. – Consumidornan Arubano Solidario ta uni su mes cu Consumers International (CI) y su 220 organizacion miembro awe15 de Maart, "Día Mundial de Derechonan di Consumidor", pa demanda un competencia efectivo den un di e sectornan más importante pa consumidornan y pa economía: e servicionan financiero. El derecho di escogencia liber keda identifica pa promer biaha como un derecho di consumidor pa e presidente John F. Kennedy den su discurso na congreso di Merca na 1962. E organizacionnan di consumidor ta celebra 50 aniversario di e día aki, exigiendo e acceso na opcionnan efectivo di parti di esnan cu ta brinda e servicionan financiero. E posibilidad di por selecta for di entre un gran cantidad di producto y servicio ta ofrece e consumidornan e libertad di logra scoge e mihor ofertanan, na mesun tempo cu e institutonan financiero ta actua mas responsable den asuntonan manera e prijsnan, e calidad di e servicio y tambe cu responsabilidad social. Pero, awor e derecho básico aki di consumidor ta wordo limita y reprimi pa falta di competencia riba mercado financiero di hopi país. A pesar cu hopi usuario ta fada di nan banco hopi di nan ta sinti cu ta dificil cambia di banco o cu no ta bal la pena hacie. Na hopi país e problema ta bira mas grave pa motibo cu e mercado di servicio financiero ta ser domina pa un grupo chikito di banconan grandi. Den un estudio recien di e Comisión Europeo que cubri 27 paísnan di Union Europeo, a keda constata cu 8 di cada 10 comprador scondi (mystery shoppers) tabatin problema na momento di cambia di esun cu tabata brinde servicionan financiero.

Pe consumidor esaki ta significa gastonan exagera, mal servicio y una conducta empresarial irresponsable. Pa economía en general,e falta de competencia entre banconan ta frena innovación, ta promove ineficiencia y ta evita cu hungador nobo ta drenta e mercado. E problema aki ta surgi den tur tipo de servicio financiero, desde cuenta di banco y préstamo te cu transferencia internacional di placa. Y esaki ta creando descontento di un país pa otro na henter mundo: -Un estudio realiza na China a revela cu mas di 40 por ciento di consumidornan no ta satisfecho debi na costonan bancario excesivo. - Den Reino Uni, e Financial Services Authority a recibi más di 1,7 miyones di keho di consumidornan den solamente e di dos trimester di 2010. - Na India, e Oficina di Defensor di Cliente a recibi 79.266 keho riba e servicionan bancario durante e período 2009-2010. Na nos pais servicio bancario, venta na credito, venta cu ondicionnan (koppelverkoop), costo y interes halto pa añanan ta un problema. For di 2009 fundacion C.A.S. a inicia un investigacion riba e forma enganjoso cu benta di auto y fiansa add-on y recientemente e sitionan di compra y venta a bin ta opera. Por fin e rapport riba servicionan financiero parti 1 ta cla. Pa celebra e Día Mundial di Derechonan di Consumidor, fundacion C.A.S. lo bai publica e rapport menciona. E aña aki C.A.S. lo no tin conferencia manera ta costumbra, pero lo tin un programa radial awe merdia di 12'or pa 12.30 na Hit 94 y Top Fm 95.1. den cual lo referi na e servicionnan financiero na nos pais. Tambe C.A.S. lo reparti e boeki "proteccion di consumidor" publica na 1996 gratuitamente na varios sitio. E boeki aki ta resultado di e promer conferencia internacional cu C.A.S. a organiza na 1995. E ta contene parti di Codigo Civil cu ta toca consumidor, scirbi pa Professor Rijke y regulacion propio scirbi pa Mr.Dr. Molenberg y propaganda engañoso scirbi pa mr. Willigenburg di Consumentenbond Hulanda. Ademas lo usa Fundacion C.A.S. ta uni su mes cu organizacionnan di consumidor di diverso país na mundo cu e yamado pa e derecho di consumidor pa escogencia liber ser respeta pa e sector di servicionan financiero.

Helen McCallum, Directora General de Consumers International su mensahe ta: " Consumidornan di henter mundo ta ser ignora pa esnan cu ta brinda servicionan Financiero, cualnan servicionan ta basa riba funcionamiento di economía. Demasiado biaha nan ta ser atrapa den mal negoshi y ta sinti nan mes incapas pa traspasa nan placa pa otro parti. Banconan no ta compitiendo pa baha nan prijsnan, o mehora e calidad di nan servicio y innovacion. E status quo ta sirbi solamente e mesun institucionnan financiero cu a benta mundo den un caos financiero cinco anja pasa. Awe, e organizacionnan di consumidor na mundo henter ta UNI pa demanda un accion real pa cu por enfrenta e problema aki di una vez pa tur." Jim Guest, Presidente de Consumers International y CEO de Consumer Reports (EE. UU.) su mensahe ta: "Ora cu presidente Kennedy a defini pa promer vez e significacion di e derechonan di consumidor, mundo tabata un lugar hopi diferente. Y, sin embargo, e consumidornan ta sigi ser afectando y sigi ser afecta pa casi tur decisionnan económico. Como consumidor nos ta den e corason di hopi di e retonan y oportunidadnan cu e mundo moderno ta enfrentando. Pero, mientras nos placa ta papia, nos bos hopi vez ainda no ta ser scucha. Inspira pa e palabranan di JKF, e movimento di consumidor ta sigi lucha pa sigura cu e derechonan di consumidor nunca sea ignora."

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

PABIEN NA SHABA PASTRY CU BUNITA HOMENAHE NA VICENTE KELLY





STA. CRUZ -- Den fin di siman Shaba Pastry a duna un bunita homenahe na Vicente Kelly. Shaba Pastry a decora henter e lugar pa e ocasion y tabata tin exposicion di diferente instrumento, letra di cantica, plakkaat, trofeo, cd y disco di Vicente Kelly acumula den henter su bida. Un exposicion masha interesante. Naturalmente Vicente tambe tabata tey pa deleita e publico cu su dushi musica. E ambiente diadomingo tabata hopi bon y tur esnan presente por a goza di e tremendo evento y scucha un gran cantante canta su canticanan. Pabien na Shaba Pastry cu e iniciativa aki, cu sigur ta recomendable pa otronan sigui. MI ta hci un apelacion riba henter nos comunidad pa nos demostra con orguyoso nos ta di nos Himno y nos Bandera y celebra e dianan aki grandemente.

Aruba Bank ta anuncia

ANOCHI INFORMATIVO TOCANTE HIPOTECA

Cu abogado, notario, fiscalista y conseheronan di Hipoteca como orador



STA. CRUZ --Pa yuda nos comunidad pa ta bon informa tocante tur locual tin di haber ora ta bay aplica pa un Hipoteca, Aruba Bank ta bolbe organiza un otro anochi informativo cu e tema di Hipoteca. Di e forma aki ta suministra mas informacion, guia y tips na clientenan interesa den cumpra of construi un cas. E anochi di informacion ta tuma lugar diarazon dia 28 di Maart 2012 cuminsando 6'or di atardi pa 10'or di anochi den Renaissance Convention Center. Entrada pa e evento aki lo ta gratis. Pa registra por yama Call Center di Aruba Bank na 527 7700, tambe por subi online riba www.arubabank.com of personalmente na un di e branchnan di Aruba Bank, situa strategicamente rond di nos isla. Durante e Anochi Informativo tocante Hipoteca, lo cubri varios topico cu ta di interes general, manera: Hipoteca, kico bo mester pa yega na un cas? Tereno Erfpacht. Kico ta e reglanan y su proceso. Bo derechonan riba bo cas den matrimonio y ora di separacion, huur of cumpra cas, cual ta mas beneficioso pa cu impuesto y tambe e topico di seguro. Diferente orador lo bay duna informacion riba nan tereno: abogado mr. Monica Kock di Monica Kock & Partners Advocatenkantoor, notario mr. Marion Tromp di Notariskantoor M.J.C. Tromp, Fiscalista Mr. Ryan Kock di Atlas Accountancy Tax Legal & Advisory Services y tambe Lilian Hoek y Noraiza Maduro di Aruba Bank. Pa tur esunnan cu haci acto di presencia, Aruba Bank lo rifa un doorprize.

Oslin Quijada ta recorda Betico y e lucha sagrado



STA. CRUZ -- Oslin Quijada a bishita Solo di Pueblo pa mustra nos un 'colectors item' cu e tin. Tabata na 1987 cu ariba iniciativa di Severiano y Oslin a organiza un manifestacion pa asina cambia nomber di e Plaza. E tempo aya e tabata yama un otro nomber, Plaza Libertad. Despues ariba presion di pueblo a duna e plaza e nomber Plaza Betico Croes. Oslin a traha un t-shirt di protesta cu a wordo imprimi na e imprenta di Nilo Croes. A sali caya pa busca e manifestantenan y dia 18 di Maart 1987 a pidi pa inclui 'libertador' den nomber di e Plaza. Oslin Quijada a bisa cu a dura 25 aña pa un Eman, den e caso aki Mike Eman pronuncia 'libertador', yamando Betico pa Libertador. Oslin Quijada ta un ferviente sostenedor di Betico Croes. Ariba e foto por mira e t-shirt di e protesta na 1987.

Drs. Mervin Wyatt-Ras durante tratamento di presupuesto di Salubridad Publico y Deporte:

Mester prepara debidamente pa retonan di Salubridad Publico



STA. CRUZ -- Parlamentario Mervin Wyatt Ras durante tratamento di presupuesto di pais Aruba pa loke ta trata ministerio di Salubridad Publico a haci diferente pregunta. E parlamentario a trece na primer lugar e ponencia padilanti di Organizacion di Salud mundial (World Health Organisation (WHO) cu Salud ta un estado fisico completo, mental y social y no solamente ausencia di maleza. E parlamentario a trece alavez padilanti cu e ta preocupa pa cifranan alarmante. Malezanan cronico cu ta encera 60% di costonan di maleza di AZV. Esta cancer, diabetes y tambe problemanan cardiovascular, presion halto, loke a baha e cifranan di mortalidad. Si no haci algo e gastonan aki lo sigui subi. Aki nos tin cu trece cambio y traha mas na prevencion. E parlamentario a haci pregunta encuanto e gezondheidsonderzoek cu ta andando. Ela boga pa inclui MBO'ers tambe cu HBO ers pa fortifica cuido riba nivel di eerste lijn. Mervin a sali alavez na ventaha di e patient cu ora e toch kier wordo referi na un specialista esaki mester por. Alavez el'a enfoca ariba con pa haci posibel cu nos hendenan por keda Aruba pa haya cuido medico di calidad halto. Pues con pa eleva calidad di nos cuido na patientnan? Tambe pa loke ta trata e tempo cu patient mester warda pa e por haya un cita cu un specialista y aki por a comprende cu ta bezig pa yega na mehoracion di tempo di espera pa patientnan. Ademas Wyatt Ras a haci preguntanan encuanto derecho di patient ora e tin keho. Con pa haya contesta mas pronto ariba su preguntanan. E Parlamentario a enfoca alavez ariba e maleza cu consecuencia grandi tanto mental, fysico, psychologico y tambe pa henter famia. A sabiendas cu e malesa lo crece. Awor tin un total di 1400 y pa 2023 esaki lo ta 2500. Lo mester prepara pues traha dam warda awa cu e problematica aki. Wyatt-Ras ta contento cu lo dedica atencion na lechi di pecho. Aki e mes a contribui na esaki dor di e ley di embarazo y parto cu a ser aproba na 2006, unda cu a dune e ser femenino y su baby mas derecho y a regla mas dia di verlof di embarazo y parto di 12 pa 14 siman y ademas a haci posibel pa e mama por duna lechi di pecho of kolf durante 25% di e dia cu e tin derecho ariba dje. E parlamentario a haci pregunta alavez encuanto e schoolnan saludabel ariba e aspecto di cuido sicologico y social di muchanan. Alavez e parlamentario a haci pregunta tocante di e cooperacion cu e paisnan den Reino, ya el'a keda encarga durante un reunion den Reino na St. Maarten cu inventariza loke tin na previsionnan ariba e tereno di salubridad y pa asina yega tambe na formanan di cooperacion cu otro pa asina hisa calidad di e servicio.

Clientenan a tende homber grita pa ayudo

STA. CRUZ -- Diamars algo despues di 6'or di atardi, Central ta manda patruya na Texaco Tanki Leendert, na unda algun cliente a tende un persona grita pidi ayudo. Polis a papia cu e trahador C.V.V.V, kende a declara cu dos cliente a drenta den e lugar y a pidi pa yama polis, como cu nan a tende un homber pidi auxilio. Segun e clientenan, e stem a sali for di e matanan cu ta panoord di Texaco Tanki Leendert. Polis a controla e matanan y a topa e conocido di polis R. De M. hunto cu dos otro homber. Nan a wordo gescual pa locual cu a pasa. Nan a desmenti cu e ta e homber cu a grita pa ayudo y a bisa cu nan no a mira ningun hende den vecindario.

Na nomber di directiva, Robin-Ann Didder, Presidente di SIMAR



SIMAR TA INVITA PA REUNION INFORMATIVO

Ta invita tur su miembronan pa asista na e REUNION INFORMATIVO, riba diabierna 16 Maart 2012, pa 19:00 'or, na cede di SIMAR, Sabana Blanco 36.

Puntonan di agenda lo ta:

1. Apertura
2. Pensioen General presenta door di APFA
3. Turno Liber
4. Flexpensioen presenta door di SVB
5. Turno Liber
6. Clausura

Alavez SIMAR ta tuma e oportunidad pa informa cu lo tin diferente otro anochinan di informacion pa miembro y no-miembro tocante e siguiente topiconan:

- SIMAR, kiko y ken nos ta representa?
- Franke Hypotheek
- SIMAR Preferred Employee Package (Aruba Bank)

E dia lo ta 23 Maart 2012 na Filomena College MAVO (San Nicolaas) y dia 30 di Maart 2012 na Sede di SIMAR. E anochi di informacion lo cuminsa pa 19:00.

Segun Rudy Lampe:

Despues di Status Aparte, Aruba mester asumi un Status di Cooperacion na nivel di Reino



STA. CRUZ -- For di Suiza, unda Rudy Lampe ta participando na un encuentro academico cu padernan Jesuita tocante mision di padernan Jesuita na America Latina manera por mira sr. Rudy Lampe riba portret cu e famoso pader jesuita prof.dr. Klaus Schatz S.J., e ta felicita pueblo di Aruba cu e proximo Dia Nacional di Himno y Bandera. Tin dos noticia for di Hulanda cu por tin hopi consecuencia pa nos Arubianonan. E prome ta e proposicion di gobierno Hulandes pa trata nos como stranhero mescos cu nos ta trata un Hulandes Europeo ora cu e kier bin establece na Aruba. Di dos ta e proposicion di gobierno Hulandes pa ancra den Grondwet art.132a cu pueblo di BES ta menos igual cu pueblo di Hulanda. Tur dos proposicion ta enfatiza e desigualdad entre ciudadanonan den mesun Reino hulandes. Solamente nos por combati e tendencia di desigualdad y di discriminacion aki den Reino, si nos bin cu proposicionnan di trato igual di tur ciudadano sin haci distinccion y enfatiza cooperacion den Reino. Nos no mester acepta cu den mesun Reino tin ciudadano di segunda categoria of pais menos desaroya cu otro. Pesei den pasado mi a boga pa bin cu institucionnan di Reino, manera: - Un Ministerio Publico na nivel di Reino, di cual cada pais tin su filial. - Un Rijksinspectie Volksgezondheid, di cual cada pais tin su filial. - Un Rijksinspectie Onderwijs, di cual cada pais tin su filial. - Un Corte di Husticia di Reino, ta elimina e Caraibisch Hof, ta bin na su lugar algo manera e Raad voor de Rechtspraak. - Un Controlaria General na nivel di Reino, unda cada pais tin su filial. - Un Banco di Reino, cu ta stipula un norma den Reino pa loke ta deficit presupuestario y ta eherce control via su filialnan riba e maneho financiero di cada pais. - Un LTU na nivel di Reino, cu ta garantiza trafico liber di hulandes (nacionalidad) den Reino hulandes sin restriccion. - Un registro civil y un Oficina di Censo pa henter Reino, cu tin su filialnan na cada pais. - Un cedula pa henter Reino. - Un Ombudsman di Reino, cu tin su oficinanan den cada pais pa investiga abuso di poder di gobiernonan y defende derehonan humano. - Un cuerpo policial di Reino, cu conoce e sistema di intercambio unda cada tanto tempo bo ta traha na diferente pais, pa mengua e infiltracion di crimen organiza den nos cuerpo policial. - Un institucion di Reino di control di frontera y bienes (Rijkswet grensbewaking en grenscontrole, art.3 Statuut), bao di cual ta keda resorta douane, atrobe pa mengua e infiltracion di crimen organiza den nos douane. - Un CBS pa henter Reino cu filialnan na cada pais, mescos cu un Centraal Planbureau di Reino cu su filialnan. - Un Burgerlijk Wetboek, Un Wetboek van Strafrecht en Strafvordering, etc., ya cu a keda demostra cu nos no tin suficiente hende pa actualiza nos leynan. - Un Rijkswet di proteccion di privacy, cu te awe nos no tin, y cu lo yuda mehora e clima di inversion. Na ocasion di Dia Nacional di Himno y Bandera ta bon pa nos pensa riba e futuro di Aruba. Mi persona y partido RED ta desea for di awor pueblo di Aruba un feliz Dia di Himno y Bandera.



Fundacion Betico Croes ta invita e pueblo di Aruba

Dia 18 di Maart

Dia Nacional, Dia di Himno y Bandera

Nos programa lo tuma lugar na cas di mayornan di Betico,

futuro Museo Betico Croes

Despues di un santo sacrificio di misa pasa bebe un koffie cu bolo etc.

Lo tin Grupo di Betico, Baile di Cinta, Grupo Folklorico Santa Cruz y

Baile di Grupo Candylicious y

Show di Canto di entre otro ganador y participante di festival di Himno y Bandera:

Cezar Olarte, Gabriela Krosendijk y Francien Vos

Bin pasa un dia cu nos unda lo bay tin hopi cuminda, sanger yena y pa mucha weganan etc.

Debedo di huur ta menaza y pusha doño di apartamento

STA. CRUZ -- Diamars pa 5'or y 14, e homber P.P. y su casa F, a bay warda di polis y a bisa polis cu for di dia 23 di December el a huur su apartamento cu un pareha. For di e tempo ey, e tin problema cu e pareha, como cu nan no ta paga huur. For di Februari, nan a paga un parti y no a paga mas. Como cu nan a kibra e contract, el a dicidi di bay papia cu nan. Esey no a logra, como cu e pareha ta haci locual cu nan kier y no a paga ni huur ni coriente. F. a dicidi di saca nan afor di e apartamento y a bisanan cu nan no mag di biba mas eynan, como cu nan no ta tene nan mes na e contract. E ta bisa polis cu dialuna anochi, el a bolbe bay cerca nan pa avisanan cunan mester sali. E muher tabata na e sitio. Ora cu el a bay papia cu e huurdo cu ta Z.B.Z, su supuesto amigo a bin cerca dje. El a bisanan cu nan no mag di bay, como cu polis ta na caminda. Dor di esey a start un discusion entre nan.,naunda e homber a pusha F. y a purba dale. Su casa P.P. a pare p'asina e no dal F. E amigo a bisa na Spaño; "tu me lo vas a pagar, yo se donde vive tu familia. sea aqui o en venezuela . te vas a pagar yo se donde hanarte." Despues el a pusha P, na banda y a drenta den un auto blou y a bay for di e sitio. E caso tin atencion di polis.

En cooperacion cu Comite Olimpico di Aruba, IDEFRE y ATV

MCDonald's ta duna un mucha di Curaçao of Aruba oportunidad pa bay weganan Olímpico

Inscripcion cu un nota creativo tocante "Weganan Olímpico ta traha pa momentonan simplemente unico" por tuma lugar te dia 22 di April

STA. CRUZ -- McDonald's, sponser oficial di weganan Olímpico, a anuncia cu e lo celebra un competencia cultural yama "Living the Olympic Spirit" (Bibando e Spirito Olimpico), cu lo duna oportunidad na un mucha di Kòrsou of Aruba cu un adulto, oportunidad di bay Londres pa disfruta e di 30 edicion di e espectaculo di deporte mas grandi na mundo. Aparte di wak e competencianan entre algun di e miho atletanan na mundo, e ganando lo tin oportunidad di bishita algun atracion na Londres. Muchanan entre ocho (8) y diezcuatro (14) aña di Curaçao y Aruba tin oportunidad di participa. E muchanan cu ta interesa por bay na www.mcdolympics.com Skirbi un articulo y inclui un potret of video cu ta demostra nan pasion pa weganan Olimpico cu e lema di "Weganan Olimpico ta traha di momentonan simplemente unico." Lo por inscribi te 22 di April, 2012. E seleccion lo wordo haci pa un comision special cu integrantenan di Sedreko, Comité Olímpico di Antiyas, Telecuraçao y Extra y na Aruba IDEFRE, Comité Olímpico di Aruba, y ATV, y lo selecta e ganador di 16 di Mei, 2012. E premio lo ta un viahe pa un mucha y un adulto cu ta compañ'e pa Londres, y participacion den e programa" Bibando weganan Olimpico" caminda e mucha lo participa den varios actividad durante weganan Olimpico. E viahe ta inclui pasashi ida y vuelta pa Londres, estadia den un hotèl, tur cuminda y acseso nan pa varios atraccion na Londres. E mucha selecta lo tin e oportunidad di actua como reportero na weganan Olímpico, dunando lesadórnan un perspectiva Caribense. E reportahe lo wordo publica den McDonald's su canalnan y tambe partnernan di medionan local cu ta participa den e programa. Como parti di e programa e mucha cu gana lo ricibi training con pa haci trabao di un periodista y lo por cuminsa reportahenan prome cu su viahe. Flavia Vigio, VP di comunicacion pa Arcos Dorados, e compania cu ta opera McDonald's na Latino America a bisa; "como sponsor oficial di Weganan Olimpico nos lo kier comparti valornan Olimpico – excelencia, perseverancia, amistad y respet – cu nos clientenan. E contest "Bibando e Spirito Olímpico" ta stimula e adaptacion di un bida activo den contacto cu deporte. Actuando como periodista jong na Weganan Olimpico na Londres, muchanan di e contest lo tin oportunidad pa topa cu atletanan y participa den actividadnan deportivo."

Dia di porta habri na Aruba pa futuro abogado



STA. CRUZ -- Pa prome biaha a tuma luga na Aruba un dia di porta habri pa e futuro abogadonan. E studiantenan di derecho na Universidad di Aruba a tira un bista tras di cortina den e oficina di abogado VanEps Kunneman VanDoorne na Aruba. E dieztres studiantenan di derecho a ricibi un presentacion di Jeannot de Cuba cu tabatin como tema "Kico ta un abogado". Despues e studiantenan a haya un caso cu enfasis riba derecho civil. Den team nan a traha riba e preguntanan bou guia di e abogadonan David Wever y Dirk Ormel. Despues di esaki, e gruponan a haci un debate, den cua nan



a mira criticamente e cuestionnan huridico. For di e entusiasmo di e participantenan bo por a mira cu tabatin futuro abogado cu inspiracion. Partner Jeannot de Cuba ta duna di conoce: "Semper nos tabatin un hopi bon laso cu Universidad di Aruba y cu e iniciativa aki nos kier sigui cu e laso. Otro aña nos lo bolbe habri nos portanan cu gusto pa e studiantenan Arubiano di derecho. Por cierto, nos a yega di haci esaki caba pa e studiantenan Caribense na Hulanda y Corsou. Nos ta e promenan cu a haci'e". Esther Gomes, studiante di master di derecho, ta remarca: "Semper mi a kere cu na e oficina aki solamente esnan cu a slaag cu mihor punto (e "Einsteinnan") por a solicita pa trabao. Cu e dia di porta habri mi a bin haya sa kico abogacia ta encera y e dia aki a complementa mi estudio masha bon mes. Otro aña siguramente mi lo stimula otro studiante di derecho pa participa na e dia aki!".

E ta Presidente di Consumentenbond di Hulanda

Orador principal na conferencia pa derechonan di consumidor a yega

Bart Combée ta cla pa comparti su experiencia y duna guia na consumidornan di Aruba





STA. CRUZ -- Recientemente Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi e orador principal pa e conferencia dedica na derecho di consumidor, sr. Bart Combée na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Sr. Combée ta e presidente di e asociacion Hulandes di consumidornan, cual a wordo funda na 1953 y tin 480 mil miembro. Aproximadamente 8% di tur hogar na Hulanda ta miembro di e "Consumentenbond". Minister Hooyboer-Winklaar a organiza e conferencia aki cu e meta pa concientiza consumidornan di Aruba riba nan derechonan y tambe pa comparti informacion cu esunnan presente con pa scoge y tuma mihor decision ora di haci un compra. Esaki sin duda ta un necesidad riba nos isla, esta pa por tin consumidornan cu mas conocimento di nan derechonan y cu por ta mas critico na momento di scoge ki producto nan ta cumpra y na unda! Sr. Combée tin experiencia di trabao tanto den comercio como den e area di organizacionnan caritativo. El a traha como director comercial di AVR, e compania mas grandi di coleccion di sushi na Hulanda y despues tabata director di Viataal, West Nederland, un organizacion caritativo cu ta ofrece educacion y cuido na personanan cu handicap. Bart Combée tambe tabata miembro di e conseho di ciudad di Rotterdam. Den tur su funcionnan, sr. Combée, ken ta un economista di profesion, semper a traha pa yega na metanan civico, na beneficio di e comunidad. E conferencia pa consumidornan, "Empowering Aruban Consumers Conference 2012 – Time for action" ta tuma lugar dianan 15 y 16 di maart entre 6'or di atardi pa 9'or di anochi na Renaissance Convention Center. Entrada na e conferencia aki ta gratis.

Dia 19 di Maart 2012 dia normal di trabao pa sector priva

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki, DAO kier trece e siguiente informacion dilanti, en bista di e hecho cu Dia di Himno y Bandera ta yegando y tin yen di pregunta riba e status di e dia y su dia siguiente dia en cuestion. Pa tur negoshi y tienda cu ta cay bao di e Ordenansa Laboral e dia di diadomingo y e dianan di fiesta ta considera como dianan liber pa e trahador. E aña aki e dia di Himno y Bandera (un dia di fiesta) ta cay riba un diadomingo, cu di su mes caba ta un dia liber pa e trahadornan concerni. Mester bisa si cu esaki no kier meen cu su dialuna despues (dia 19 di Maart 2012) ta un dia liber pa e trahadornan concerni. E Decreto cu ta regla e dianan di fiesta na Aruba ta stipula cu e fecha di 18 di Maart so ta un dia di fiesta, no obstante riba ki dia e cay. Esaki, manera ta bisa den boca di pueblo, e trahadornan cu ta cay bao di e Ordenansa Laboral a perde un dia liber. Na DAO nos ta kere cu e confusion riba e status di dialuna 19 di Maart 2012 tin di haber cu e hecho cu e Decreto ariba menciona ta stipula cu si e Dia di Labor (1 di Mei) cay riba un diadomingo, anto su dialuna ta considera como un dia di fiesta pa e trahador, garantizando asina cu e trahador no ta perde su dia liber. Pero esaki ta conta solamente pa e Dia di Labor, no pa e otro dianan di fiesta cu lo por cay riba un diadomingo. Resumiendo tin cu bisa cu dialuna dia 19 di Maart 2012 ta un dia normal di trabao pa sector priva na Aruba.

Analisis di AVP

Mike tin cu stop di sconde tras di show

E minister presidente Mike Eman mester bin bij y stop di sconde tras di show y usando placa di compania estatal pa sigui gasta. Esey a caba cu Griekenland cu a haci mescos y esey a caba cu Venezuela. Triki bieu pero e berdad ta catch up cu bo. Asina Parlamento no por controla bo. Bo kier sa cu e pueblo aki ta bobo pero nos sa exactamento kico bo ta haciendo. Bo ta usa placa di Elmar,WEB, Utilities etc. pasobra den e bestuur di nan tin marioneta di AVP. Juan David unda bo a keda awor? Puro boca bo ta. E gastamento di placa ta algo criminal contra bo pais. Mike Eman ta bay paga pa e bagamunderia aki hunto cu su vazalnan. Bin splica pueblo e berdad con malo cos ta y stop di gaña pasobra e dia ta yega cu bo lo mester bay sconde na Hulanda pasobra pueblo ta bin pa bo. Bo no ta e prome gobernante cu mester sconde pa su pueblo. Boso dianan ta conta!

McDonald's den Weganan Olímpico

STA. CRUZ -- Banda di ta sponsor, Mc Donald's lo ta e restaurant oficial di Weganan Olimpico di Londres 2012 y lo tin e restaurant di mas grandi di e compania na mundo, cu un tamaño di mas di 278 M2 , un diseño inovativo, y muebles traha di productonan recicla. Tambe lo selecta mas cu 200 mucha homber y mucha muher adolescente di rond mundo pa topa na e capital Ingles pa e evento global aki. E compromiso di McDonald's tin cu e movemento Olimpico a cuminsa na 1968 ora e compania a bula hiba hamburger pa atletanan Americano na Grenoble, Francia, ora nan a bisa nan ta sinti falta di cuminda di nan pais. For di 1976 McDonald's ta sponsor oficial di weganan Olimpico caminda e tabata presente na tur e diferente weganan for di e tempo ey, y ta dunando cuminda na tur e atletanan di e weganan mas importante na mundo cu su Restaurant oficial. E compania a hiba muchanan y adolescentenan pa participa weganan Olímpico di winter y zomer y a instala restaurant special na vilanan Olimpico, stadionan y area caminda tabatin competencia.

Pa McDonald's, e compromiso di ofrece un experiencia unico na su cliente ta bay mas leu cu un menu variabel y ta bay mas leu cu iniciativanan diverso manera duna deporte un man.

Tocante Arcos Dorados: Arcos Dorados ta e operador di Restaurant di Mc Donald's di mas grandi na mundo den termino di venta y e cantidad di restaurantnan, operando e cadena di mas grandi di "Quick Service Restaurant" na Latino América y Caribe. E tin e derecho exclusivo di ta doño, opera y duna franchise di restaurantnan McDonald's na 20 pais Latino América y Caribense, incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou, Ecuador, Guyana Frances, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panamá, Perú, Puerto Rico, St.Croix, St.Thomas, Trinidad y Tabago, Uruguay y Venezuela. E compania ta opera of ta duna franchise na mas di 1770 restaurant McDonald's y ta emplea mas di 86,000 persona y ta sirbi 4 miyon cliente pa dia. Reconoci como un di e companianan mihor na Latino América, Arcos Dorados ta riba bolsa di New York (NYSE:ARCO). Pa sa mas di e compania bishita nos website na: www.arcosdorados.com



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante 16 maart 2012 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela J.E. Irausquin Boulevard 47. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Mucha di 3 aña canando su so banda di Misa di Playa



STA. CRUZ -- Diaranzon merdia a drenta informe di cu tin un mucha di 3 aña su so riba caminda banda di Misa San Francisco na Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio. E patruya a logra topa cu e mucha memey di caminda ta cana bay zuid y a pone den e patruya trece na warda di polis pa asina logra saca afor ta ken su mayornan ta.

Promoviendo seguridad den nos trafico!

GSA ARUBA TA INTRODUCI 'PARROT'

'Hands Free Calling' obtenibel na Aruba!

STA. CRUZ -- Den transcurso di e ultimo lunanan, seguridad den trafico ta un topico di discusion grandi den nos communidad. E nesecidad pa mas formacion di leynan riba e tero aki ta creciendo mas cu tempo. Specialmente cu e uso diario di celular. Pa facilita un trafico sigur, De Groot Sales Activities N.V. (GSA Aruba) ta ofrece un aparato cu a traha su nomber den Europa, e asina yama "Parrot". Na Europa ta obligatorio pa usa un aparato cu tin e opcion di 'mannan liber' na ora di haci un yamada durante cu bo ta core auto. Recientemente, parti di Sur America, Estados Unidos y Canada tambe a adopta e ley aki. Ora cu bo instala e 'Parrot', e kit lo mustra bo number di telefon riba un LCD screen chikito. Jan-Willem de Groot, General Manager ta bisa: 'Bo por mira e number di telefoon cu ta yamabo, bo buki telefoon, e ultimo number cu bo a yama y mas. E screen chikito por wordo instala unda cu bo kier riba e dashboard y ta hopi facil pa lesa.' Ora di haci un yamada, e speakernan di e auto ta reproduci e voz di e persona y e microfoon ta captura bo stem y filter tur e sonidonan rond. Ora cu un yamada ta drenta, e radio di e auto ta baha di zonido di biaha pa bo por tin un conversacion liber di disturbio. E kit ta connecta inmediatamente cu e celular atraves di 'Bluetooth technology' ora cu start e motor y tin un caracteristica pa reconoce bo voz, cu ta brinda e manehador seguridad completo. Ora di menciona un nomber, e kit lo yama su number. R.E. Yrausquin & Sons, conoci pa nan interes di seguridad den nos communidad (e.g. child seat) tambe ta wak e importancia di un 'Parrot' y nan ta ofrece e producto aki na nan clientela na ora di cumpra un auto of ora di bin pa haci un 'service' . Christina Yrauquin, sales manager: 'Nos ta promoviendo seguridad den trafico pa basta aña via nos propio methodonan den e compania y tambe via otronan manera "Kiwanis Club of Palm Beach Childseat campaign". Nos ta sinti cu e ta nos responsabilidad pa comparti e valornan aki cu nos clientenan. E 'Parrot' ta facil pa instala, facil pa usa y nos ta recomenda cada doño di auto pa cumpra uno!' Pa mas informacion riba e kit aki, please bishita www.parrotaruba.com of yama 592 9866 y wak con bo por ta mas sigur riba caminda usando e tecnologia 'hands free'.

Diferente organizacion den bario trahando hunto!

GRANDIOSO CELEBRACION HIMNO Y BANDERA 18 DI MAART NA PIEDRA PLAT







STA. CRUZ -- Pa hopi aña Centro di Bario Piedra Plat ta organiza actividadnan cu weganan popular riba nos dia Nacional 18 Maart. E aña aki lo tin actividad y weganan popular henter dia den y rond di Centro di bario Piedra Plat, tereno di SV Britannia y na e centro di 'Fundacion Famia Piedra Plat / Oansa. Diadomingo 18 Maart lo cuminsa e dia cu un koffiemorgen den e sala di Centro di Bario. Despues ta sigui durante dia cu diferente actividad y weganan popular! Lo bay tin un mini- feria, rock climbing pa mucha. Y merdia dilanti e cas (piedra plat 50) na e centro di Oansa lo bai tin un Festival di cuminda criollo, manera pisca cu pan bati, keri keri, cabrito stoba, pabellón, soppi yuwana y un tremendo B.B.Q. y mucho mas cu cosnan di boca dushi crioyo. Mientras paden di lo tin e weganan di balansamento di auto, bringamento di cusinchi, subimento di palo di seba, paga candela den 4 persona, pustamento di riem etc. Lo tin premionan atractivo! Pa prome vez lo bay tin un contest di pulsa forsa di brasa esta armwrestling! Por registra te cu 1'or di merdia! E ganador absoluto lo gana premio atractivo manera e.o. cellular pa cortesia di Setar NV. Pa 5'or lo tin entrega di premio kibrahacha na 2 persona y voluntario di bario! Despues lo sigui presentacion di baile di sinta pa 'Grupo di baile Folklorico Sta Cruz' bao direccion di sra. Lia Lopez. Bar y Cushina lo ta bon surti! Un invitacion pa un y tur pa bishita Piedra Plat cu e aña aki lo ta e centro pa celebra 18 di Maart pa henter famia.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante 16 maart 2012 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un bierhuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela Tanki Leendert 265. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida alcohol por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Nos Dushi Aruba Show presenta pa Canal 22



STA. CRUZ -- Ayera Canal 22 a presenta un programa en conexion cu e celebracion di nos dia nacional proximamente. For di e prestigioso ballroom di Holiday Inn Resort, por a aprecia un show di gala cu un elenco artistico grandi cu a presenta nan canto y baile dedica na Nos Dushi Aruba. Por sintoniza e programa aki awenochi pa 9:00pm den repiticion. Por aprecia mas di e show aki ariba e fotonan. Pabien na produccion di Canal 22 cu otro bunita programa dedica na Nos Dushi Aruba.













Museo Antiguedad Aruba su portanan ta habri 18 di Maart

Nos ta wardabo na Timbalstraat #11 na Dakota!





STA. CRUZ -- Manera tur aña dia 18 di Maart Aruba ta celebra en grande e dia importante cual ta dia di nos Himno y Bandera. Pues e aña aki Museo Antiguedad Aruba kier a habri su portanan un biaha mas pa e pueblo di Aruba . Aruba lo por bin bishita e museo aki situa na Timbalstraat #11 (Pacifico Restaurant Dakota bin panord, di dos caminda na man robez). E museo lo ta habri di 10'or di mainta pa 4'or di atardi. Bin admira e bunita museo aki cu tur e articulonan di nos ante pasadonan, un lugar cu sigur lo trece hopi recuerdonan bunita. Hobennan tambe por bin admira y waak loke nos ante pasadonan tabata usa den nan tempo. Sigur tambe lo bay tin bar y cushina y dushi pasa boca. Nos ta warda henter pueblo di Aruba pa bin den famia dia 18 di Maart venidero na M.A.A. cual entrada ta completamente gratis ya asina nos tambe por contribui na nos cultura di Aruba.





Mike Eman cu damage control descabeya:

Legalizando mas di 8000 mil ilegal ta un stunt politico cu lo costa Aruba masha caro

STA. CRUZ -- Ora cu nos papia di stunt politico y di hendenan probechador anto nos tin un solo nomber riba nos punta di lenga y esey ta Mike Eman. Nos ta para riba loke nos ta bisa paso si mester revisa e cv di Mike Eman den e ultimo dos pa tres añanan cu ta tras di lomba tur loke nos por mira ta “sacamento di probecho sea personal of politico”. E miedo di perde poder pa por sigui derocha placa tin Mike Eman den un callejon sin salida y ta imposibel pa kere cu un Arubiano por haci cosnan asina desformal cu hendenan den necesidad djis pa haya voto. Aruba no ta pasando den su mihor añanan y esaki ta danki na e forma descabeya cu Mike Eman y su Gabinete a bin ta derocha fondonan publico djis pa cumpli cu sponsornan di campaña 2009 y tambe pa prepara su mes pa eleccion 2013. Mike Eman a contrata un asina yama reportero procedente di Colombia unda cu conhuntamente cu Consulado di Colombia mester a percura pa ehecuta un campaña pa asina trata na suaviza algun incidente cu a bin ta tuma lugar riba nos pais. Desde 2009 cu Gabinete Mike Eman I a sinta, nan a tuma un postura cu no lo persigui ni deporta ningun stranhero. Esaki ta pa cumpli cu nan promesanan di campaña unda cu nan a priminti un sin fin di stranheronan cu nan lo percura pa esnan cu por ta ilegal haya nan papelnan na ordo. Esaki a pone tambe cu masha hopi latino a vota pa AVP y dia aden dia afor ta drenta despachonan di Minister- y coordinadornan reclamando e loke tur a keda priminti. Desde cu Gabinete Mike Eman I a sinta y te dia di awe, su dolor di cabez mas grandi tabata e avalancha di bishitanan cu e ta haya di esnan cu a bin reclamanan e loke e mes a priminti. Esey ta un di e motibonan tambe pakico Mike Eman ta prefera di ta riba avion envez di ta sinta den su oficina pa traha pa bienestar general di Pais Aruba. Mike Eman tin un soño y esaki e ta bay logre tambe door di haci un stunt politico pa asina purba di drecha loke por a keda daña den e caso di Seaport Market Place. Mientras cu Mike Eman tabata druk bezig ta busca voto na Maicau, Guajira, un incidente a tuma lugar aki na Aruba cu a costa bida di dos Colombiano. E caso riba su mes a bira mas complica ora cu Ministerio Publico ta declara publicamente cu e dos personanan cu a fayece no tabata arma y cu tin tur indicacion cu nunca a usa un arma di candela contra agentenan policial. Sinembargo varios miembro di Cuerpo Policial na e sitio a balazea e dos personanan aki cu porcierto tabata tin nan safety belts bisti cual ta un indicacion cu nunca nan a ni pensa di enfrenta polis di un of otro forma. E noticia aki a yega Colombia y ta aki ta unda Mike Eman su curpa a coy ril. Den un forma relampago a urgi Minister Sevinger pa firma y ehecuta un Ministeriële Beschikking unda ta permiti, cu asistencia di DIMAS y Consulado Colombia, pa stranheronan ilegal yega sin miedo pa asina cuminsa tramitanan pa dunanan un status legal. Mientras cu a yega nos oido tambe cu ya tin un grupo di coordinador cu a lo mester bay asisti Consulado Colombiano pa asina haci e proceso aki rapido y mas eficiente. Esaki ta e plan di e team di Mike Eman, esta pa por tin un “damage control” riba e reputacion di Mike Eman den wowo di e stranheronan. Segun cifranan ta mustra y mas pior aun cifranan saca for di e propio aparatonan gubernamental, ta cu e cantidad ta mucho mas cu 8000 ilegal. Ta ser papia di 15 mil ilegal cu lo keda tramita den e proximo tres pa cuater lunanan pa asina nan bin na remarke pa por haya tur loke Pais Aruba tin di ofrece den su politica social. Entre otro lo tin AZV, schoolgeld vergoeding, opcion pa bin na remarke pa casnan di pueblo y tur otro asuntonan cu por haci cualkiera nan bida un poco mas comodo. Loke Mike Eman no kier perde di bista ta e oportunidad pa gara un gran cantidad di e personanan aki pa asina bay campaña 2013. Den seno di AVP mes tin un incertidumbre ya cu nos a wordo informa cu ta algun politico di e partido berde so por yega na un di esnan cu a keda tramita den e ultimo temponan aki pa asina campaa y usanan pa haya votos. AVP no ta un partido politico, AVP ta un netwerk familiar y di amigo unda cu tur e enfoke mester ta riba Mike Eman. Tin politico cu tin problema cu esaki den seno di AVP, pero ya nan mes a haya keeshi riba nan pan, dus lo mester bay traga e pilder amargo aki sin por bisa nan. Mas aleu nos a componde cu ta via e Consulado Colombiano un supuesto reportero lo a haya instruccion pa publica un relato di prensa na Colombia pa asina “clean up” e incidente cu a tuma lugar na Seaport Market Place. Manera tur hende sa, Mike Eman no a perde pa gana pa usa esaki nan su fabor pa asina mustra su simpatia na e nacionalidadnan envolvi den loke nos ta considera blunder y slordigwerk di parti di KPA. Mike Eman hasta a bay asina leu di pone un presion formal riba Fiscal Mayor cu lo bay perhudica algun polis envolvi den e tiroteo. Esaki nos a ricibi di bon fuente. Aparentemente Fiscal Mayor pronto lo mester bin padilanti y splica, riba instruccion di Mike Eman, cu lo bay persigui un cierto cantidad di polis pa asina scapa cara politico di Mike Eman. Mas cu claro lo bay rek e proceso aki pa asina hopi sali for di e aspectonan emocional cu e incidente a crea manera e.o. e familiarnan di e defuntonan cu a papia di entama caso contra gobierno y e colonia Latino cu tabata bastante scherpi di loke a sosode. Loke ta mas pica ta cu Mike Eman ta habri portanan hancho pa mas di 15 mil hende adicional pero lo no por bay cumpli cu nan. Pa cuminsa tanto Brazil y e propio Colombia a mustra bon cla cu nan lo no tin interes alguno pa cumpra of bira partner di Valero. Tambe ta un secreto publico cu Valero lo laga cera e refineria ya cu estudionan riba e mercado internacional pa loke ta prijsnan di crudo no ta na fabor di ningun compania petrolero den e proximo tres pa cuater añanan. Costo di bida aki na Aruba ta super halto compara cu varios otro isla den nos region. Aumento continuo di awa, coriente, gasolin y diesel ta pone extra presion riba e comunidad y no ta bay laga espacio pa por biba un bida sin sacrificionan diario cu lo por duna oportunidad pa mehoracion social. Mas aleu, Aruba ta colga na un hilo pa loke ta e industria turistico unavez cu e costo di bida sigui subi. Nos ta na mitar di Maart y di un luna e asina yama High Season lo pasa y ta aki ta unda cu lo bay mira kambernan di hotel bashi bashi. E high season tras di lomba no a produci pa niun hende y sigur esaki lo bay ta un golpi duro pa varios stranhero cu mester traha pa por biba aki na Aruba plus mantene otro miembronan di famia cu a keda atras na nan pais natal. Incorporacion di e muchanan stranhero den nos sistema di educacion a bira un “living hell” pa e criaturanan, educadornan y otro studiantenan cu a sinti cu nan a cuminsa na tranca den avanza den nan educacion. Aruba por handle te cierto cantidad, y e cantidad ey a pasa su limite long time ago. Ta aki ta unda Mike Eman mester a para keto un rato y realiza cu su obsesion no lo beneficia Pais Aruba na nada. Un cos ta sigur economia no ta dunando e oportunidad pa crece, pero si ta causando dolornan cerca masha hopi commerciantenan local of esnan cu a establece nan mes y ta aki unda cu cos lo bay bira pior pa cada un cu a kere cu lagando nan Patria natal tabata un bon opcion. Lamentablemente esaki tabata un storia crea pa Mike Eman djis pa saca probecho di hendenan cu tabata den necesidad y pronto nan lo bay realiza cu nan a sali for di planchi cay den candela, danki na Mike Eman.

Resultado di tres siman di “Copa Himno y Bandera 2012”, na Aruba Jrs. Ballpark cu un yob

STA. CRUZ -- ida fuerte diadomingo mainta ultimo e tereno di softball a keda bao di awa. E crew di Aruba Jrs. L.G. a traha incansablemente y despues di 3 hora a logra drecha e veld y lage hugable. Teamnan a coopera pasobra e weganan mester a cuminsa 2 ora mas laat. E ultimo partido a caba te alrededor di 8.00 ‘or di anochi. Organizadornan tgradici tur team cu a coopera reconociendo cu contra naturaleza nada por ser haci, solamente respete y trata na haci lo mehor cu por pa weganan por a sigi. Den prome wega di dia Astros Chill a gana di Sorprise H.S.H.R. cu e score di 5 pa 1. Aruba Jrs. L.G. ta knock-out Bambino Florsheim 11 pa 1. Kenro Vets ta gana di Infinity Classics 11 pa 3. Kibaima ta triunfa riba Budlight Hitters cu e score preta di 7 pa 6. San Nicolas Movers ta blanquea Racqueteers m.n.o. Vervat 4 pa nada y Old Parr Boomerang ta gana di Janny’s 7 pa 2. E final grandi di Copa Himno y Bandera lo ta dia 25 di Maart 2012 y e finalistanan lo ser anuncia otro siman.









Club Kibrahacha 60+

Ta invita pa un Exhibicion di Arte cu ta tuma lugar diadomingo 18 di Maart for di 10’or di mainta pa 2’or di merdia na nos Centro

na Piedra Plat 23.

Damas den Bodyboard Copa Silito Kelly





STA. CRUZ -- Aruba Bodyboard Association, ABA, ya tin comfirmacion di tres mucha muher pa competi den e competencia di bodyboard dianan 17 y 18 di maart 2012 na Druif den e Copa “Silito Kelly. Esnan cu lo competi den e division damas ta Kaman Hui, Ebrina Curet y Iliene Lopez.

Kaman Hui y Ebrina Curet lo competi tanto den division damas y den division open men. E competencia di damas lo ta diadomingo 18 Maart pa 12’or di merdia.

Kaman Hui ta conoci pa ta hopi competivio y ta competi den tur competencia den e division di open men den 2011. Nos por spera maniobranan manera 360 y rollo for di Kaman Hui. Ebrina Curet tabata for di Aruba pa un tempo pa a dedica su mes na su estudio. Asina mes e a pracitca bodyboard na Costa Rica y a competi un tempo atras den e competencia local di Costa Rica y a gana e prome lugar. Iliene Lopez tambe ta conoci den e deporte di bodyboard pa hopi tempo y despues a bay surf. Ariba potret di Iliene nos por wak con e ta baha un ola basta grandi. Di Iliene Lopez nos por spera 360 y rollo sigur. Tin hopi mas mucha muher cu ta practica e deporte di bodyboard y nan ta bon bini pa sea tin un session cu e tres mucha muhernan aki na Druif of pa haya tips for di nan pa competenciabnan den futuro. Pronto ABA lo tin un competencia/ session pa beginners boys & gils na Andicuri pa preparanan pa competencianan oficial.

Diasabra 17 Maart 2012 e competencia ta cuminsa 9’or di mainta cu e division di open men, sigui pa division junior y despues e division di Drop Knee. Diadomingo e volgorde lo ta mescos y dependiendo e cantidad di competidor lo hasi round di perdedo. Diadomingo 18 maart lo hasi entrega di premio na Casi Bari Cafe, cuminsando pa 9’or di anochi. ABA kier gradici tur esnan cu cuyuda den e prome competencia di 2012. Exito na tur competidornan.



Torneo ping pong di Himno y Bandera



STA. CRUZ -- Manera ta tradicion, e aña aki Aruba Table Tennis Association (ATTA) ta organisa un biaha mas e Torneo di Himno y Bandera. Esaki lo tuma lugar na Centro Deportivo Simeon Antonio cuminsando pa 9'or di mainta. Nos lo tin e siguiente categorianan riba e dia aki: U-10, U-14, U-18 y Open. E categoria di Masters lo tuma lugar den siman. E prijs pa participa na e torneo ta solamente 5 florin pa miembro y 10 florin pa no miembronan.

ATTA kier a invita pueblo di Aruba pa bin pasa un mainta placentero hungando algun wega di ping pong recordando e Himno y Bandera di Aruba.

Super poesia y reflexion pa Dia Di Himno y Bandera..

pa para keto ...pa duna Balor y Amor na e Dia Special aki.

Pa pidi Señor pa proteha y cuida nos Identidad y nos Bandera...

y nos Status Aparte.

" DUSHI ARUBA BENDICIONA "

Dushi Aruba, Isla encanta

Dushi Aruba, Isla Bendiciona

Awe ta un Dia masha Special y emociona

Dia di Himno y Bandera

Awe den mi Oracion

Mi ta pidi Señor cu hopi Devoshon

Pa mas cariño y comprension

Pa mas sabiduria y reflexion

Na norma y balornan y atencion

Pa kibra cu envidia y egoismo

Pa kibra cu dolor y tristesa

Pa stop di bringa y juzga otro

Pa proteha mi Aruba di tur maldad y peligro

Pa trece Pas, Fortalesa, y tur bon Bendicion

Pa Aruba por biba den un solo Union

Cu Amor, Alegria y hopi Curazon

Skirbi pa: Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.

ELTON'S SOFTBALL TEAM

Ta biaha pa Bonaire dia 28 April y regresa dia 2 Mei 2012.

Nos tin un par di lugar ainda habri . Si ta desea di join nos pa bai Bonaire por yama Buchi Lorito na 585-1889 of na 564-4793 pa mas info

** RECOMPENSA: 100, - FLORIN **



A serperdi un pushi na Macuarima (garage di Filo). E ta un pushis hinishi cu blanco y su nomber ta 'Mitch'. E ta hopi stima.

Lo tin un recompensa di 100, - florin.

Por yama na cell 5920464 (Anouschka) 593-5932 (Antoinette)

St. Anna Kids / Youth Run

Na edificio di VAD na Playa(banda di Quiznos)





STA. CRUZ -- Dia 18 di maart St. Anna School hunto cu ARRUWAC ta organisa e St. Anna Kids & Youth Run, cuminsando e biaha aki na edificio di VAD na Playa(bana di Quiznos).Pa motibo cu e edeficio di St. Anna school no ta den funcion ainda, e anja aki ta hasi un cambio den e programma di e actividad aki. Esaki ta wordo organisa e anja aki na e edificio di VAD na playa caminda e scol ta ubica actualmente. Tene cuenta cu e careda ta start 5or di atardi. Mescos cu anja pasa ta bai tin premiacion den diferente categorianan di edad. Mirando cu e area ta duna e posibilidad pa diferente distancia, e categorianan a wordo reparti den e siguiente forma, 8 anja, 9-10 anja ta core 1 km, 11-12 anja y 13-14 anja ta core 2 km y 15-16 anja y 17-18-19 ta core 3 km. Premiacion ta prome 3 mucha muhe y mucha homber den cada categoria. Partisipacion ta costa solamente Afl.5,= y por cuminsa inscribi via arruwac@gmail.com of riba dia di e careda, na start for di 4or di atardi. Pa mas informacion por jama 593-5801. ARRUWAC y St. Anna School ta invita tur scol pa manda nan muchanan pa bin partisipa na e careda aki y asina stimulando e hobennan pa hasi deporte y hasi e evento aki uno sumamente exitoso.

ST. ANNA KIDS & YOUTH RUN

ST. ANNA SCHOOL

18 Maart 2012

Start 5:00 pm na St. Anna School *(den e Edificio DI VAD/De Wit Stores riba Boulevard banda di Quiznos)*

Finish lo ta na St. Anna School *(den e Edificio DI VAD/De Wit Stores riba Boulevard banda di Quiznos)*

Participacion ta fls. 5,- pa mucha

Distancia:

1 km. 8 aña / 9-10 aña

2 km. 11-12 aña / 13-14 aña



Sorteo di dia : 14 Maart 2012

Sto. Domingo	Corsow	Diario	Super 4	Lot/ Cat	Big 4
	0572	5864	0152	3002	5793
	6265	7207		3748	
	0263	8152		0107	

Lotto	09 - 01 - 12 - 18 - 34 JOKER 33
Minimega	
Mega Ball	
Zodiac	4138 SAGITARIO

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3. 75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration

Afl. 18. 000. 00 discutible

Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: 739-0101

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE. TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA. TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBERMENTE NA

562-6687 OF 743-4708

SERVICIO DI AIRCO

"SPECIAL"PA SERVICE DI AIRCO PA SOLAMENTE AFLS. 75, -- YAMA NOS AWE MES, SERVICIO LIHER Y GARANTIZA CU TECHNICONAN CERTIFICA.

YAMA **740-7158/741-4412**

TA BENDE

Chevrolet cavalier 1996 automatic, airco, powerwindws, power steering, abs brakes, airbags den bon condicion. Prijs afl 3. 800, -. Pa mas informacion yama 564-7989

Ta chapi

haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620



Ta haci cura limpi

verf y mantene cura pa Afls 15, - pa ora Yama 5858101of 5604620

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.

Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA BENDE

Nos ta recoge bo auto bieu y tira afor.

Yama nos na: **562-5282**

Servicio rapido!

TA BENDE

un Chevrolet Aveo 2004 automatic 4500 as is where is pa mas info yama 5942218 despues di 1'or

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

TA BENDE

2 Cashi pa Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito

Yama: **563-2332**

TA BENDE

CHEVROLET CAVALIER 1996 AUTOMATIC, AIRCO, POWERWINDWS, POWER STEERING, ABS BRAKES, AIRBAGS DEN HOPI BON CONDICION. PRIJS AFL 3800, -. PA MAS INFORMACION YAMA 5647989.

TA Haci LIMPIEZA

Ta chapi, corta mata, limpia coco, pest control y tira sushi afor .

tambe mantene hardin .

Pone bo prijs!

Tel: 7427159.

TA BENDE

1-FORD EXPLORER SPORT TRACK

2001, SU MOTOR TA BLIT BLIT

E BODY TA NA WERKY GANGA

YAMA NA **565-3508**

AS-IT

TA BENDE

un generator (gasoline) Marca Generac 8750/7000 watt automatic/ manual start poco usa 1200, 00 riba wiel pa mas info **592- 5698**

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.

Yama 7307000.

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ

Na Papilon, cerca di caminda grandi.

622m2

Call: **730-7000**

TA HUUR

CAS DEN CURAZON DI SANTA CRUZ, CURA DEN BON VECINDARIO, 3BEDROOM 2BATHROOMS, SALA, COMEDO, CUSHINA PORCH DILANTI.

1 LUNA DI DESPOSIT AWA, CORIENTE, GAS TA APART.

29 FEB PADILANTI

CELL 7334904

ANGOCHI 7B

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

1-HOOD DI FORD MUSTANG GT-1994, 1 COBRA AIR BUMPER CU

SU FOGLITE BARATA BARATA

YAMA **746-8775**



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Entiero di Esteban Angela





STA. CRUZ -- Diamars atardi a tuma lugar entiero di Esteban Angela, mihor conoci como Cheban of Mo Ban. Despues di a reposa den Iglesia Catolico Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, e restonan mortal a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego, Santana Catolico na Santa Cruz. Na e famianan Solo di Pueblo ta extende su mas sincero palabranan di condolencia y cu Cheban sosega na Paz.













Relaciona cu Celebracion di Himno y Bandera:

AWE TIN E GRANDIOSO FESTIVAL DI CANTO DI ALUMNO DI COLEGIO SAGRADO CURAZON

18 Cantante lo presenta awe nochi den Centro di BarioBrasil!

STA. CRUZ – Tur cos ta cla pa awe tardi pa 6'or duna inicio na e grandioso festival di Canto di Alumnonan di Colegio Sagrado Curazon, caminda e muchanan lo demostra nan talento den canto. Colegio Sagrado Curason, cu ta e school basico di bario di Savaneta cual tur aña ta ricibi mas o menos 450 alumno di Savaneta mes y becindario, cu ta wordo brinda enseñanza y asina prepara nan pa nan futuro. Durante varios dia preparacionnan a tuma lugar caminda a promove e amor pa nos patria, tambe a haci uso di e muchanan nan talent. Un invitacion ta bay pa e pueblo di Savaneta y vecindario y Aruba en general pa asisti awe na e festival di canto dedica Himno y Bandera na cual lo tuma lugar den Centro di Bario Brazil. Un total di 18 alumno, uno di cada klas lo interpreta un cantica existente na honor di nos dushi Aruba, na Papiamento. Nan lo wordo acompaña pa e popular cantante y musico: Rusty y banda Climaxxx. Pa 9'or di anochi huradonan lo anuncia e maximo ganadornan. Lo bay tin premio pa ganadornan, prome y di dos finalista, tanto den e categoria di Onderbouw como den esun di Bovenbouw. E mesun anochi nos lo anuncia e cantante mas popular, cu ta esun cu bende mas tickets y tambe e Ganado di e trahe tipico. Tur esnan cu ta interesa y ta desea ticket, entrada ta 5 florin pa adulto y 3 florin pa mucha te cu 12 aña y tin ainda obtenibel na school. Mester menciona cu e bar y cushina lo ta tremendamente surti. Colegio Sagrado Curazon ta desea tur participante hopi exito. Un danki tambe ta bay na e studiante di IPA, Suhaila Odor, cual ta wordo asisti pa e Comision 18 di Maart di school. Ban sostene nos muchanan y asisti na e gran celebracion aki di Colegio Sagrado Curazon.



Informacion Participante Onderbouw

Nr. participante	Nomber participante	Nomber cantica
1. Klas 2B	Marise Pourier	Hisa e Bandera
2. Klas 3B	Xainah Kwidama	Tera priminti
3. Klas 3A	Gianimaris Croes	Aruba
4. Klas 1B	Genaizah Carmichael	Nos himno y bandera ta di nos
5. Klas 3C	Lemuel Cecilia	Aruba di Antaño
6. Klas 1A	Ebrianyh Wever	Ta nos dia di celebra
7. Klas 2A	Zanya Tromp	Ban huntu celebra
8. Klas 2C	Noemi Kelly	Leal na mi bandera
9. Klas 1C	Evanielle Rincones	Aruba ta di fiesta

Informacion Participante Bovenbouw

Nr. participante	Nomber participante	Nomber cantica
1. Klas 5A	Elisabeth Timmer	Aruba ta mi pais
2. Klas 4C	Tashanira Rasmijn	Aruba stima
3. Klas 5C	Shakira de Cuba	Chiquito y orguyoso
4. Klas 4A	Fenicie Setrodjemino	Atardi
5. Klas 6B	Zoe Zimmerman	Bendiciona
6. Klas 4B	Irem Estimez	Aruba dushi tera
7. Klas 6A	Joshua Croes	E canción di nos pais
8. Klas 6C	Charlain Boekhoudt	Danki papa Dios
9. Klas 5B	Zaina Falconi	Chuchubi dushi

Mas vale tarde que nunca.
Diadomingo
Ligia Navas
a bira un aña mas jong y ta ricibi felicitacion di su 3 rumannan, amiga y amigonan y di Grupo Magdalena. Masha pabien especial di su 3 yiunan y su nieta stima. Ligia masha pabien cu e 70.



FOR RENT :

SPACE OF 120 M² FOR RESTAURANT
available in Barbola Building,
San Barbola 4 Unit-D
(next behind Cliffix Building)

-FULL Equipped Restaurant
- Inclusive Restaurant permission

Info: 593-0715/583-3739
email:alwin@quickholding.com/quick.el@setarnet.aw

TA BENDE

Un WII Gaming Consule den bon condicion. E ta bin cu 20 wega New Super Mario. Call of duty MW3 ETC, un remote plus nunchuck, stuur wheel. Tennis racket . Wii ta hunga wega graba riba dvd y ta play dvd movies. Pues bo por backup weganan. Original y hunga esun riba dvd. Prijs fl360, -. Pa mas **informacion yama 566-1208**



BO TIN AUTO BIEU

NOS TA PIKI AUTO BIEU COMPLETAMENTE GRATIS.

PA MAS INFO YAMA NOS TEL: 5614297.

LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad.Les pa baby (Matronatacion)di 3 luna te 4 aña. Les pa mucha y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa informacion, yama Cell: 561-9745. Por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!!

A SER PERDI

Un cartera blanco cu preto style di zebra cu tur bankpasjes/ATM y documentonan di Gilianne M. Giel, pasje di Aruba y Hulanda!! Ta dificil pa haya tur esaki back. Pa esun cu por a haye please yama mi of message mi na 7356383. E ta hopi importante y urgente!! LO TIN RECOMPENSA. E cartera aki por ta vooral banda di Eagle Beach.

Danki di antemano, Gilly

TA BENDE

Un electric demolition hammer Hitachi h 65sd2 (impact 31lbs) pa kibra vloer 2200, 00 2 anja bieuw (poco usa) Pa mas info yama **592=5698**

TA BUSCA

TA BUSCA UN AUTO KIA PICANTO DEN BON CONDISHON , AUTOMATIC PA KUMPRA !! PRIJS 8 PA 9 MILL, AÑA 2008 BAI ARIBA POR YAMA NA **566-3602**

15 Maart 2012

Colegio Sagrado Curason ta Presenta Festival di Canto

Adulto Awg 5,-

Mucha Awg 3,-

6'or pa 9'or

Centro di Bario Brasil

The Aruban Chef

Mas hopi biaha bo come, Mas lihe bo ta den avion.

Cu cada afl 50 cu bo gasta na The Aruban Chef bo ta haya un Ticket pa bo por participa den e campaña di come y biaha cu The Aruban Chef.

E sigiente Campaña pa gana cu The Aruban Chef lo start 30 January 2012 y lo termina 25 di Maart 2012 cual premio lo ta "WWE Wrestlemania 28"... Pasashi pa Miami pa 2 persona ida y vuelta, 4 dia di estadia paga na Howard Johnson Hotel Plaza (Hialeah) tax inclui, Transport di Airport pa Hotel y di Hotel pa Airport, Transport di Hotel pa Sun Life Stadium y di Sun Life Stadium pa Hotel, Entrada pa 2 persona na WWE Wrestlemania 28.

WrestleMania XXVIII
Miami, Florida
Sunday, April 1
2012

Tanki Leendert # 247 B
Tel: 587-9300 / Fax: 587-9303 / thearubanchef@gmail.com

Drift Wars Competition 2012



STA. CRUZ -- 10 di Maart tabata tin e evento di Drift Wars Competition cu a cuminsa 6:30 pm. E evento a start Sali cu un Show di 5 auto ta drift y tambe acompania pa e BMX crew cu a bin for di Merka pa pone drama riba Aruba. E guy nan di BMX a cuminsa cu un pre-show diabierna anochi durante di e carshow cu e organisacion a hasi na Entertainment center. E hende nan ki a sa di pone un show chiquito eynan pa mustra tur hende kiko nan lo spera diasabra. Well ora diasabra a yega cu e show a start Sali nan a sa di duna e un show increibel zuiver. Nan tabata hasi delaster un triki asta BACKFLIP nan tabata hasi, di tur triki cu ta existi nan tabata hasi. Despues di eynan e show mes a cuminsa unda cunos a cuminsa haya tur e participante nan cu ta drift a Sali riba pista y cuminsa mustra tur hende kico nan tabata tin aden. Den Beginners class tabata tin un Batayong di participante hasta dama nan tabata Drift apart di esey tabata tin e categoria di Expert unda cu nos a haya participante di Curacao cu a bin te Aruba pa duna Aruba un bataya bastante fuerte a bin Cesar,Roy Brian tambe e guy di e GTO Blauw cu tur hende conoce na Curacao cu ta ALI LECHI. Ela bin participa cu un Skyline Blauw. Durante henter anochi por a wak con e driver nan tabata bataya pa keda den kada un rondo cu qualificacion unda cu nos por a wak con algun auto ta perde control y bai dal den e beton cu nan tabata tin pone pa nan no pasa y bai dal den publico. Na final di Anochi e bataya mas duru tabata entre Aruba y Corsou unda cu di Aruba nos tabata Makako contra di Roy di Curacao nan mester a drift 2 rondo jah cu nan tabata den e categoria di Expert y nan ta drift parew riba e pista dus prome rondo Makako ta bai dilanti y despue Roy y di e 2 rondo nan eynan nan tabata saka afor ken ta esun cu a drift mihor.. Den a caso kinan Aruba a sa di a resalta e mihor drifter e ta saka MAKAKO como e e ganador Absoluto.

Nos di Rush tabata presenta pa asina duna boso esnan cu no a tabata presente algun foto y tambe un relato over di e evento di Drift Wars Competition 2012


















Club Ositos (kleuters) Club Chispa (1-2-3 basis) Club Vlam (4-5 basis) Club Flambeu (6 basis + 1 ciclo basico)

Club Oansa Piedra Plat

ta recorda tur e lidernan y muchanan riba e marcha 18 di maart



STA. CRUZ -- Diadomingo awor cu ta nos dia nacional himno y bandera Club Oansa tambe ta participa na e desfile organisa pa gobierno di Aruba. Ta pesei nos ta pidi tur e muchanan di Ositos, Chispa, Vlam y Flambeu hunto cu nan lidernan uniforma pa ta 9:00 am na nos Centro Famia Piedra Plat. Lo bai tin 2 bus cu lo transporta e oansistanan hunto cu nan lidernan. Ta ser pidi pa e mayornan apoya nan yiunan canto di e routa. Pa 12:30 pm lo nos ta bek na Centro Famia Piedra Plat, caminda nos lo por bai saboria cumindanan criollo Arubiano

INTERESANTE SEMINARIO PA ATLETANAN ORGANIZA PA COA Y COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL

STA. CRUZ -- Diasabra awor, den e sala di reunion di ATIA lo tuma lugar un seminario sumamente interesante, dirigi completamente riba atletanan. Ta trata aki di un actividad cu ta wordo ofreci pa e Comision di Atleta di Comite Olimpico Internacional na atletanan rond mundo y cu tin como meta pa aporta na nan formación como persona profesional y den nan carera deportivo. Señores Pedro Yang y Patrick Glennon lo ta na Aruba durante e fin di siman pa celebra e seminario cu nos atletanan. Comite Olimpico Internacional ta ofrece e actividad aki awor tambe na atletanan di nos país, pa asina nan tambe por beneficia di esaki. Dos experto di e “Athlete Career Program”, manera e programa ta wordo yama oficialmente, lo ta aki na Aruba e fin di siman aki pa comparti henter un dia di intercambio cu nos atletanan. Lo trata varios tópico durante e dia, manera introducción di e structura y historia di Comite Olimpico Internacional, kico ta nifica pa “soña”y traha duro pa realiza bo soñonan, con pa traha un plan pa bo carera deportivo pa asina logra resultado, con pa “network” pa logra un carera profesional exitoso, con pa presenta y papia den publico y varios otro tema mas. E seminario ta tuma lugar riba diasabra, 17 di Maart venidero, cuminsando pa 8’or di mainta y continuando henter dia, pa termina pa 4 or di atardi. Sitio ta e oficina di ATIA.

Ekipo di VENEVISION na Aruba pa cubri nos

“27th Aruba International Half Marathon”



STA. CRUZ -- Fin di siman venidero ta tuma lugar e di ‘27th Aruba International Half Marathon’ riba nos isla. Esaki ta e careda mas grandi pa Aruba y e ta conta cu un participacion grandi di hopi atleta di exterior, entre otro for di Merca, Hulanda, Corsou y Venezuela.

E aña aki oficina di Turismo di Aruba na Caracas a cuminsa promove e “Turismo Deportivo” y a haya bon reaccion. En conexion cu esaki ta bin Aruba e fin di siman aki un ekipo di grabacion for di e canal di television Venevision specialmente pa cubri e gran evento di nos International Half Marathon.

Hunto cu nos Medionan di Comunicacion di Aruba, e ekipo di Venevision ta bay ta presente na Alhambra Casino Foodcourt diabierna dia 16 di Maart 2012 for di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m. pa e “Pre Race Social Event”. Y naturalmente e diadomingo mainta dia 18 di Maart 2012 ta cubri e “27th Aruba International Half Marathon”.

IDEFRE ta hopi contento cu e cobertura cu Aruba su International Half Marathon 2012 ta haya y ta haci uso di e oportunidad pa invita tur atleta cu ta participa na e gran evento di diadomingo pa asisti diabierna awor y forma parti di e anochi di informacion na unda cu ta duna descripcion di e ruta, reglanan di e Half Marathon, detayenan pa check-in etc. Na mes momento ta desea hopi exito na tur atleta cu ta participa na Aruba su “27th International Half Marathon diadomingo dia 18 di Maart 2012 cu ta sali pa 5:30 a.m. for di Joe Laveist Sport Park y finalisa na e parkinglot di Alhambra Casino.



Brazilian Flash Racing Team ta invita:

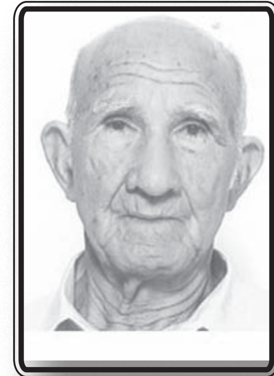
Celebracion di Dia di Himno y Bandera dilanti di Centro di Bario Brazil



STA. CRUZ -- Diadomingo 18 di Maart ta nos dia nacional y sigur un biaha mas Brazilian Flash Racing Team kier a invita pueblo di Aruba engeneral pa acudi na e gran celebracion di Dia di Himno y Bandera.E evento ta programa pa start sali pa 12'or di merdia unda grandi y chikito por participa na un sin fin di e weganan popular. Pa varios aña caba Brazilian Flash Racing a bin ta enfoka riba nos dianan nacional manera Dia di Betico y Dia di Himno y Bandera, y sin laga afo nos dianan cultural cu ta encera Dia di San Juan y tambe e gran anochi di Celebracion di Dande. Tur esaki pa honra loke realmente ta di Aruba y asina duna e aporte pa sigui mantene e fecha y ocasionan aki na bida. Brazilian Flash Racing Team atraves di decadanan a crece y bira grandi y sigur esaki ta danki na tur esnan riba e isla cu a sa di duna nan apoyo y sosten pa nan logro y exitonan y mas cu claro e team ta mira e necesidad pa gradici e pueblo den forma di celebracionan cultural y nacional. Pa loke ta trata e celebracion di dia di Himno y Bandera, Brazilian Flash Racing a logra acumula un sin fin di premionan pa grandi y chikito cual sin duda lo bai cai na agrado di tur esnan cu sali ganador den un of mas di e weganan. Weganan ta inclui rancamento di cabuya, competencia di waiter, wega di carpinte, varios bailenan di fruta, subimento di palo di seba y e tradicion mas grandi y mas gusta, e coremento tras di porco. Lo ta bai tin oportunidad pa cumpra rifa pa asina gana manera e.o. Tools Set of Power Tools di marcanan prestigioso. Loke ta bai ta un espectaculo completo ta manera entre otro e bishita di Camacuri Harley Davidson Club cu ta den pleno celebracion tambe di e fecha grandi aki. Nan lo ta presenta den oranan di merdia cu mas di 400 Harley's y sin laga afo e Monster Truck di Brazilian Flash cu lo bai duna tur e chikitonan un "ride". Manera cu ta custumber e bar di cushina lo bai ta bon surti cu varios platonan crioyo y soppi pa lanta e bandera te na halto!! Asina ta cu Aruba completo ta keda invita pa Diadomingo awor pa e gran celebracion di Dia di Himno y Bandera na CB Brazil hunto cu Brazilian Flash Racing Team.

Gradicimento & Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici tur persona cu di un of otro manera a demostra nan dedicacion, amor y cariño durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos estimado "Papa Cheban"



Esteban Angela

Papa Cheban, Mo Ban, Chebo

Un agradicimento sincero ta bay na famia, amistad y conocirnan cu a acompaña nos den e momentonan dificil. Danki special ta bay na Zusternan Bareño, Inaira, Olivia, Broeder André y Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Señor Piet de Cuba danki pa yena nos curazon cu e bunita cancionnan. Na Aurora Funeral Home un danki pa e servicio excelente. Na cada un cu a duna sosten y a acompaña nos durante e momentonan dificil un danki di curazon, esaki ta un gran consuelo pa nos.

Nos kier a haci un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos difunto stima, riba dianan:

Awe 15 Maart pa 7:00 pm, 18 di Maart pa 6:30 pm y dia 20 di Maart pa 7:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas, Rooi Bosal 92. Bo presencia lo significa hopi pa nos.

TA BENDE

un cama pa baby cu su matras.

Den hopi bon condicion pa Awg 300, -.

Por jama na 594-8312.



PAROKIA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ



INVITACION

NA NOMBER DI HERMANDAD:

''OAN DI SAN ANTONIO SANTA CRUZ''

TIN E HONOR DI INVITA BO/SO NA E PROME DIAMARS NA HONOR DI SAN ANTONIO

DIA : 20 DI MAART 2012

ORA 6'OR PM PA ORACION SIGUI PA SANTO SACRIFICIO DI MISA 7'OR PM

SAN ANTONIO PIDI PA NOS PAIS

Grupo Rumannan den Oracion
Dr. Jose Greogorio Hernandez
Dakota, Aruba



Ta invita pa asisti na Caminda di Cruz hunto cu boeki geel riba 21, 28 di Maart, 2012 y 4 April, 2012.
Tur e fechanan aki ta cay riba un diarazon.
Lugar: Cas di Oracion, (patras di Pius X School)
Ora: 7 P. M.
Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta na nos **Caminda di Cruz** riba e fechanan menciona.
Un danki grandi di antemano.
Suzie Henricus, **Tel. 582 6078**

Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entiero di:

Evaristo "Boei" Ridderstaat

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para cla pa yuda nos, amiganan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil.

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima riba

diahuebs 15 di Maart 2012 tur dos pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki sra. Juanita, yiunan, rumannan y demas famia ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante di su enfermedad, fayecimento y entiero di:

Claudio Wernet

cariñosamente yama: " Gody "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocinan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na staf y personal di tres piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa na cariño, cuido y atencion pa mi tata, Mementomori Funeral Home pa nan bon servico. Na Pastoor Toty pa su bunita palabranan cu a duna nos forza y sosten na e momentonan dificil. Na Pascual y Randell pa nan bunita canto di consuelo
Na esnan cu a manda tele-gram, yamadanan di telefon, y e bunita donacion tanbe pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil.

Boso presencia y sosten ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar:
Diahuebs 15 di Maart 2012, tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Diahuebs despues di misa nos tin u rosario na cas Tamarijn 30 A

Boso presencia ta altamente aprecia.



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.

He maketh me to lie down in green pastures.

He leadeth me beside the still waters. "

Ps. 23:1,2

With immense sorrow & pain in our heart, but according to God's will we announce the death of our beloved daughter, sister, mother, aunt, niece, cousin:



Natasha Anzinga Landsmark

Better known as: "Tasha"
Who passed away on the 9th of match 2012

Left to mourn her:

Mother: Beatrice Williams (Bea)
Father: Henry Landsmark (Lands)

Children: Shaquira Landsmark
Tashijke Landsmark
Tay- Shawn Landsmark

Brothers & sisters: Theresa Williams (Tina)
Jeffery Landsmark & family
Micah Landsmark & family
Albert Jr Landsmark
Nieces and nephews too numerous to mention
Aunts & uncles: Imeda Landsmark (US)
Evetta Wade (Monserat)
Almin Wade (Anguilla)
Carlyle Williams (US)
Othnell Williams (US)
Dolores Williams (US)
Elaine Lake (US)
Anthony Jones (Aruba)
Iraida Brown & family (Aruba)
Norma Landsmark (Aruba)
Claudius Williams (Aruba)
Great Aunt: Grace Wilson (Inez)
Close cousins: Rita Landsmark, Michael Landsmark, Rene Wilson Close friends: Honerie Eights, Daniel Richardson, Xiomara Richardson, Sharlene Sholten. Godmother: Sandra Wilson
Close friends to the family: Ruby Cathlin , Oraima Gario, Sandra da Gosta, Patty Best, Gloria Cornett.
Related to the family:

Landsmark, Williams, Lake, Manuela, Jones, Conett, Wilson, Arnaud, Mc Williams, Diania, Smit, Grovel, Dupersoy, Rivers, Wade, Cremony.

The funeral will take place on Friday, March 16, 2012 at 4 o'clock leaving the Santa Theresita to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Miss Landsmark will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Theresita in San Nicolas.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home, Thusday, March 15, 2012, 7 to 9 pm, Bernhardstraat 134-136
The family request not to wear dark colors (trahe alegre).
Forgive us if we have forgotten anyone in our grief.
After the funeral please no condolences at home.
Condolences can be sent through the Olive Tree Funeral Home website: www.theolivetreefuneralhome.com

Invitashon

Esposa y juinan ta invita demas famia amiga y amigonan pa un santo sacrificio di misa, awe 15 Maart pa 7'or di anochi na misa San Fransisco na playa pa recorda 1 aña di fayecimento di mi esposo stima



Fransisco Loefstok

conoci como "Codo of Pampi"
su nieto y nietanan, bisanieta y bisanieto nos ta haya hopi falta di Pampi. Pampi a bay sosega pa semper den reino di Dios. Pampi no ta sufri mas, pero su falta ta inmenso , nos ta resa hopi na Dios pa duna "Nita" hopi forza y conformidad den su soledad. Pampi drumi dushi den braza di senor

Pampi

Awe ta un aña di tempo cu bo a bay laga nos, pa un lugar mihor. Pero di emocion nos ta sinti mescos ta awe mainta nos a bisa ayo. E dolor di despedi di bo presencia, bo calor, bo voz, ta dificil pa biba cune, Cu grandesa nos ta gradici Senor pa a alivia bo dolor y sufrimento. Pero alavez dicon e ser mas humilde ta e ser cu ta wordo yama prome. Y anos cu e necesidad den bo ta ser oblige na un bida sin bo.

Un lagrima pa dia sigur ta ser derama, pero recuerdo nan ta consola nos tristesa, Cu tempo nos lo supera y controla e dolor, Pampi, Tati, bo semper ta cu nos unda nos bai, bo hamas lo ser lubida, Bo palabra nansemper nos lo carga, cu bo sosega dushi den Reino di senjor

Shamila y yiuinan

Trecena na honor di San Antonio di Padua

Diamars dia 20 di maart venidero grupo "Pan di San Antonio" ta cuminsa cu e trecena (13 diamars) na honor di San Antonio di Padua. Na Misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz ta cuminsa pa 6 or di atardi cu canto y oracionnan, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di anochi. Esaki ta pa resa pa paz y trankilidad na Aruba y mundo henter. Santonan a siña nos un caminda sigur pa alcansa felicidad apesar di turbulencianan den bida. Laga nos sigui e caminda di santidad cu San Antonio ta propone na nos: Laga nos cana den e caminda di amor y yena nos curason cu anhelo pa busca e Reino cu ta bini.

GRUPO MAGDALENA A CELEBRA HIMNO Y BANDERA DEN CENTRO DI BARIO AYO













STA. CRUZ -- Ya for di tempran caba Grupo Magdalena a cuminsa cu celebracion di dia di Himno y Bandera. Den Centro di Bario Ayo tabatin actuashon di e coro di e grupo cu a canta nos Himno y varios canticanan bonita. Por a baila ariba ritmonan di cah'i orgel "Flores de Colores" di Ruben Boekhoudt y Tipico Magdalena. Grupo Magdalena ta desea tur su miembronan y pueblo di Aruba en general un FeliZ dia di Himno y Bandera.